工商晚報
The Kung Sheung Evening News
中華民國僑務委員會登記證台教新字第壹式壹號
中華民國新聞局登記證局版台報字第零零零五號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七零八
廣告：
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五五　郵箱六二號
出紙兩大張售價式毫
新聞紙第一二四六一號

模範邨今晨發生綁架勒索
兩歲半女孩被擄
向事主索欵五萬

【本報訊】兩名膽大妄爲之匪徒，於光天化日下，在北角模範邨強擄一塑膠廠東主之兩歲半女兒，並撥電勒索五萬元，警方現正偵騎四出追查該等綁匪之下落。

被脅持作爲人質之女童名靜兒，其父姓蔡，爲一塑膠廠東主，蔡某與妻、兩子女及一工人同居於模範邨C座十九樓一九××室。

案發於今晨十時許，蔡氏夫婦均已上班，其幼子年僅一歲尚未起床，工人則與女少主人一同在十九樓走廊玩耍。豈料突有兩名年約廿餘歲的男子，其一將工人箍頸，另一人則抱去女童，奪梯而逃。

事後有人見該兩名男子抱女童跳上一輛編號BB五四×六的綠色私家車疾駛而去，工人慌忙撥電通知男主人，男主人趕返家中，撥電報警。

警方接報後趕赴現場調查，未幾事主接獲一匿名男子來電，勒索五萬元贖回其女，並指定於今午二時半在卜公碼頭交欵，警方立即通電各巡邏車注意疑匪所乘之汽車，並將現場所有警方人員撤離現場。

被警方通緝的疑匪，其中一人蓄有鬍鬚，另一人則身高約五呎八吋，穿白恤衫，牛仔褲。警方調查工作仍在進行中，暫未有任何人被捕。

日不理俄要求 准許蘇聯機師 向美尋求庇護

【東京七日法新社電】日本已決定准許於星期一降落在北海道函館的蘇聯「米格廿五」型戰鬥機的俄國機師向美國尋求政治庇護。

外務省於星期二說，此一決定是於外務省的一名官員與這俄國空軍中尉華倫可夫會談，並證實他有意前往美國之後採取的。

外務省說，日本政府正與美國政府就此事舉行磋商。

【日本函館六日美聯社電】一架蘇俄米格廿五式超音速戰鬥機，星期一在日本北部一個細小民航機場降落。警方說，蘇俄機師向空中發射兩響手槍，然後要求美國政府給予政治庇護。

日本首相三木武夫和其他高級官員在東京舉行緊急會議，來討論此事。日本政府認爲這件事頗爲棘手。

據日本共同通訊社報導，蘇俄駐日本大使館已要求立即歸還該米格機及其機師。該機是第一架在日本降落的蘇俄戰鬥機。

這時速達一千六百哩的米格機，逃過日本的兩架幽靈式飛機的阻截而出現於東京以北四百五十哩的函館上空。

當局說，雖然在機尾拖着張開了的降落傘，但這架飛機仍然在驚異的遊客眼前衝出該機場六千七百呎長的跑道逾八百呎之多，撞毀了裝在地上的兩條導航天綫，在停下來之前又戳破了自己的前着陸輪。

警方說，該名機師向天空鳴槍顯然是警告日本工人離開，然後要求以帆布覆蓋那架漂亮的灰色的噴射機，其理由是「它是蘇俄空軍最秘密的飛機」。

日本當局拒絕公佈該名機師的姓名，但共同社消息靈通人士証實他爲廿九歲的蘇俄空軍中尉華倫可夫，據說身高六呎左右。

在華盛頓，國務院一名發言人說，尚未決定給予該名機師庇護。他說：「我們正和日本政府接觸，此事已在考慮之中。」

警方說，該名機員告訴調查人員，他來自蘇俄遠東區一個基地，「打算逃往美國，但由於我的飛機的油箱太小，所載的燃料不够飛到美國之用，祇好在函館着陸」。

米格機降落後 十六架蘇機 出現日本海

【東京七日路透社電】日本廣播公司引述防衛廳今晨的消息說，日本的雷達偵察出在日本海上空，有十六架飛機出現。

據該電台說，四架日本的F—4幽靈式噴射戰鬥機昇空攔截，但這十六架飛機，並沒有侵入日本的領空。

此等飛機之被發現，是在一名蘇俄的機師，把一架極秘密的米格廿五型俄製戰鬥機飛往日本北部的函館，和要求庇護的不足廿四小時之內。

該電台引述日本防衛廳官員的話說，在這麼短的時間內，有這麼多的飛機在日本海上空出現，實屬罕見的事。

該等飛機的國籍，未能即時判明。

【布魯塞爾六日路透社電】北約軍事專家今天說，蘇俄機師之把一架米格廿五型狐蝠式戰鬥機飛往日本，使西方國家獲得前此未有過的一手機會，來評估蘇俄最秘密的飛機的性能。

此間聯盟總部對此未作官式評論，但人們相信這是俄製米格廿五型機落入盟國的友國手中的首次。

聯盟的外交界人士說，北約也許不會直接由日本政府那裡，獲式狐蝠式機的詳細情形，但也許可能自美國那裡獲得美日有雙邊聯系存在。

【華盛頓六日路透社電】美國國務院今晚証實駕駛米格廿五型機於今天降落日本的蘇俄機師要求美國給予政治庇護的消息。

國務院說，此事正在考慮中。於被詢問這個現且在日本的飛機的前途時，華盛頓官員們說，還是日本的事。但人們認爲日本和美國的軍事人員，都不會錯過機會，趕拍這個噴射機及它的複雜的電子及航空動力配備的照片。

今日天氣預測

今日本港天氣預測：吹南至西南風，除有一、兩度小驟雨外，天色晴朗，最高氣溫約爲攝氏表三十二度。

天文台於今午十二時錄得的室外氣溫爲攝氏表卅一度，濕度爲百分之七十一。

潮水漲退時間：
高潮：上午二時四十九分，下午三時五十九分。
低潮：上午九時廿一分，下午十時卅三分。

四重彩上訴案被告商國樑今晨由警押抵高院。（本報記者楊仲龍攝）

商兄「中彩」，焉知非禍
姑姊已經甩身 侄兒上訴駁回
當日中獎者共分三百萬

【本報訊】兩姑侄被控塗改四重彩，圖向馬會騙取三百卅餘萬獎金而被判入獄案，兩被告不服所判，上訴高院合議庭，結果法官於週前判次被告女子商瑞芝無罪釋放，至於首被告商國樑則押後今晨判處，結果合議庭法官將上訴駁回。

法官在判處時表示控方有充份證件證明彩票曾被塗改，原審法官並無判處不當，故將上訴駁回。

首被告商國樑，卅三歲，報稱投資公司經理，住天后廟道，次被告商瑞芝，五十九歲，兩人同被控三罪：㊀一九七六年二月十四日至二月十六日在本港地區僞造一張五十元單式四重彩，意圖行騙；㊁二月十六日在跑馬地體育路賽馬會行使一張僞造五十元單式四重彩；㊂同時同地利用一張僞造四重彩，意圖騙取馬會彩金三百卅二萬八千一百元。此案於本年五月卅一日在維多利亞地方法院判處首被告入獄三年；次被告入獄兩年半。

此案至此暫告一段落，當日獲中四重彩的幸運兒將可獲「補彩」。獲補彩的四重彩是在本年二月十四日舉行，跑出的馬匹順次序爲二號安伯伯；十二號天山；十三號紀錄日及三號噴水池，馬會賽後宣佈中彩的有卅八張二元複式票，一張十元單式票及一張五十元單式票，每二元派彩十三萬餘元，現由於五十元單式票証實僞造，馬會將把該五十元單式票之三百卅多萬彩金再攤分予該卅九名幸運兒，平均每二元票可獲「補彩」七萬七千三百九十七元六角，十元票則可獲「補彩」卅八萬六千九百八十八元。

電箱起火波及酒樓洋服店
康寧道凌晨大火 搶救及時無傷亡

【本報訊】九龍觀塘康寧道今日凌晨發生三級大火，一間酒樓、三間洋服店及一間皮鞋舖被波及，數十名住客倉惶逃命，秩序一度頗爲混亂，幸消防員及時趕到，開動十條喉灌射，經半小時努力搶救後，終將火撲熄，但酒樓地下已受嚴重損毀，幸無傷亡報告。

首先發生火警的現場是九龍觀塘康寧道與物華街交界處的觀奇洋服公司，今晨三時卅分左右，上址梯口電箱洩電起火，未幾即波及隔鄰十六號A建華酒樓，該酒樓地下存有一批月餅紙盒，被火焚及，及後更蔓延至二樓花牌，火勢極爲猛烈，火勢乘風勢向物華街一邊燒去，四間店舖被波及，消防人員乃列爲三級大火處理，開喉十條灌射，同時逃出住客亦高呼「火燭」及使用電筒照射，驚動在樓上住客及時逃生，一時住客爭相逃命，秩序一度頗爲混亂。

大火迄至今晨四時始被控制，除建華酒樓地下受嚴重燒燬外，尚有觀奇洋服、四海洋服、鴻運皮鞋、活記洋服等店舖並波及與水漬，六、七幢樓宇被烟封，故烟霧隊架起雲梯，用強力射燈照射屋內，搜索有沒有人被困，及設法救出四十名住客，幸無傷亡報告。

長樂街神秘槍响 一探員被人打傷

【本報訊】九龍油蔴地長樂街一首飾工場內，今日凌晨發生神秘槍擊事件，由於事情非常複雜，西九龍偵緝警司蘇禮賢亦出動調查，但却拒絕透露案情，僅表示案情尚待進一步偵查。

今晨一時四十五分，警方發表有關該案簡短公佈：在昨晚十時卅分，一名探員前往長樂街十×號二樓一層樓宇，又探員與屋內住客發生爭執，在糾纏間，探員鳴槍一響。該探員頭部受傷，已被送往伊利沙伯醫院治療。警方對該案仍在調查中。

有關石硤尾一探員今日凌晨在九龍長樂街被擊傷及鳴槍一響事件，由於傳言謂該探員是前往收水，警方現時正對此作深入調查，廉署人員雖未插手此事，但正與警方就此事之調查保持密切聯絡。

廉署發言人今晨稱：警方現正調查此事，而廉署亦正與警方保持密切聯絡。

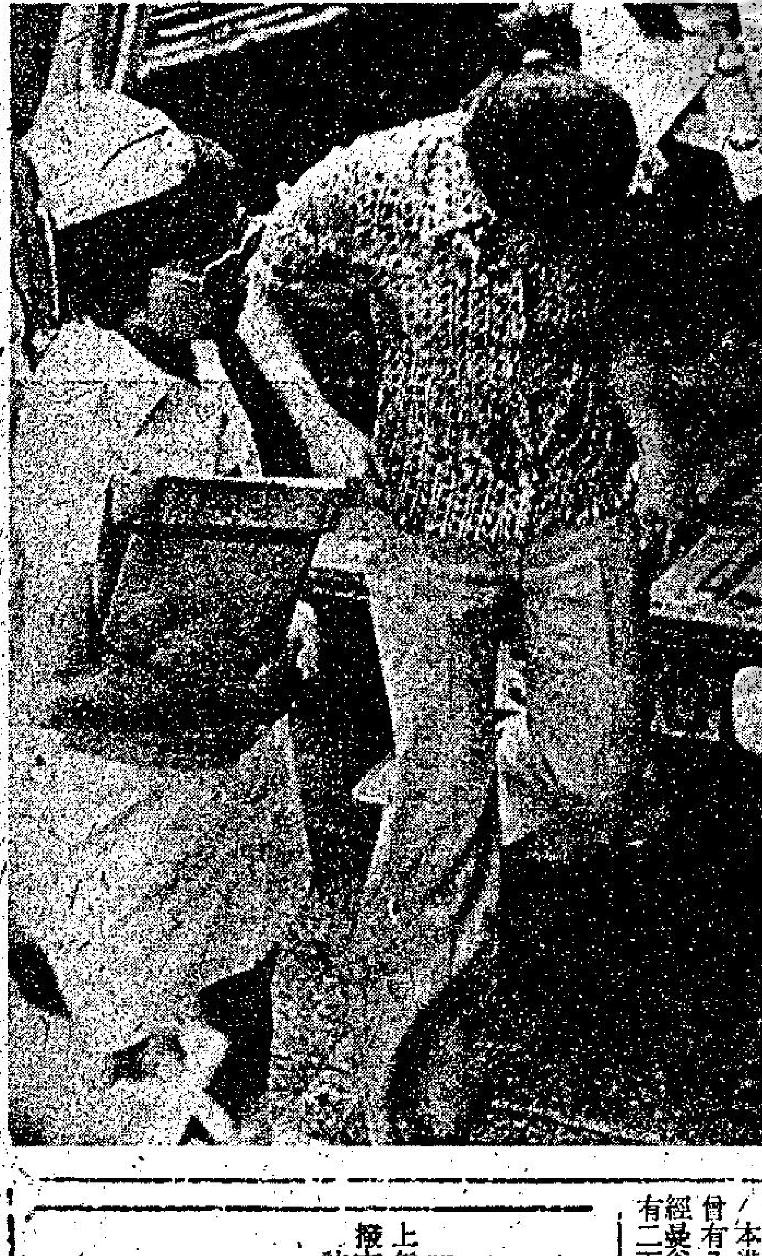
殺親夫女死囚 上訴今晨駁回

【本報訊】涉嫌與男友謀殺親夫的台灣女子，因不服所判而向高院合議庭上訴，此案今晨判處結果將上訴駁回。

上訴人：㊀台灣籍女子王京迪，卅八歲，死者之妻；㊁其男友余希明，卅歲，台灣人，同被控於去年六月廿六日在旺角亞皆老街謀殺男子譚輝（四十五歲）。

首被告由余叔韶大律師代表上訴，合議庭由署理正按察司碧克靈，副按察司麥希年及李安瀾聯同聆訊，檢察官康威代表控方出庭。

此案於本年四月十四日解高院副按察司費栢爾審訊結果，陪審員裁定首被告女子王京迪謀殺親夫罪名成立，法官判處死刑，其男友余希明則謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，判入獄七年，兩被告不服所判，今晨聯同上訴高院合議庭，結果次被告余希明之上訴請求減刑，在午間合議庭法官聆聽其簡單之上訴理由後，即予以駁回。至於首被告女子王京迪，要求推翻原判，則下午合議庭法官在大律師與檢察官陳詞完畢，即押候今晨判，結果亦予以駁回。



涉嫌殺親夫之女子上訴，今晨由護士押解高院。（本報記者楊仲龍攝）

法航專機將復航 滯越港人快返港

【本報訊】唯一載運滯留南越外國人離境之法航機，據悉，本月十五日復航。因此，二百五十多名港人，可望搭該機赴曼谷，然後轉乘飛機回港。

法航機係由法國政府包租，於去年起即定期往來西貢曼谷，但去星期二日起停航，因客機爲企圖騎刼飛機者所損毀。

本港移民局已獲駐河內英大使館通知，由下星期五日起恢復，改用DC八型機，每週祇兩班（以前係五班）。

預料法航機開航至十月三十一日，即行停航，以後並無計劃。

本港滯留南越居民，曾有八百多人乘法航機經曼谷回港，但目前仍有二百五十多人留越。

黃大仙翠鳳街昨晚一宗小火中造成一死五傷，其中四人傷勢頗重。（本報記者唐德明攝）

翠鳳街一級小火 竟釀成一死五傷
打翻火水爐，梯間成火海

【本報訊】黃大仙翠鳳街一樓宇單位昨晚因打翻火水爐而引起一場一級火警，釀成一死五傷慘劇，其中兩人今晨的情況據報危殆。

事發於昨晚七時十一分，在九龍黃大仙翠鳳街五十六號五樓，當時戶主正在用火水爐煲湯，火水爐突然失火，有人將着火的火水爐用棉被包住，拋往屋外，該個「火爐」從樓梯滾下，跟着亦有人同時將另外一個已着火而盛滿火水的膠桶拋落樓梯，梯間引起一條火路，在一聲爆炸聲響後，上址內外頓成一片火海。

大火時四樓住客連忙取出滅火筒救火，但一時未能將火撲滅，由於四樓至五樓梯間已是一片火海，五樓住客不能下樓逃生，其中兩人走上天台，現場內數名小童，祇得走出騎樓，大聲呼救。

由於火勢一時未能撲滅，各人爭相走避，在混亂中其中六人被火燒傷，當消防員趕抵現場時，發現六名傷者倒臥在梯間，其中四人傷勢十分嚴重。

由於火勢祇局限於梯間，所以從外邊看來，並沒有甚麼煙火，但四十五號地下的四名年青裝修工人聞聲後，即不顧一切，向附近坊衆取了一個滅火筒，快步衝上現場。其中的兩人更向各戶人家大聲呼喊：「儘快將所有總掣關掉！」

由於火勢猛烈，一個滅火筒根本不够用，四人其後又向附近的坊衆及商店擬借用多幾個滅火筒，但找不到。

另一方面，當鄰近的坊衆及商店職員聞悉呼喊火燭後，各人攜着地毡、水及一切可以用作救火的器具趕往現場，情況非常混亂，人數不下廿餘人。在他們發揮守望相助的睦鄰精神下，約十分鐘後，四、五樓及五樓廚房的火勢已稍歛，而消防員亦聞報趕至，立即吩咐各坊衆離開現場。

正當大火發生時，四樓五十四號一名姓鍾的十五歲小童，曾發揮他高度的勇敢與仁愛精神，其時現場正傳出一陣救火的呼喊聲，鍾仔與其他人聞聲後，即打開大門觀看，却發現門外一團團火光，鍾仔取了一個滅火筒撲救，其他的同屋與鄰居亦取出地毡棉被及毛毡等撲救，鍾仔乘着火勢一度稍歛之際，衝上五樓，從屋內大門附近抱起一名兩歲半女童楊寶瓊，當時楊寶瓊已全身燒傷，鄰居見狀亦取出毛毡，將女童抱離現場，可惜該女童終因傷勢太重不治。

事後，本報記者進入肇事現場翠鳳街五十四號五樓探視，整個樓梯的地下充滿了水跡，同時還帶有濃厚的火水氣味。

在火水爐發生爆炸的廚房內，各處物品凌亂不堪，同時在與五十六號相連的門口牆壁上，被大火燒成龜裂狀，在樓梯處還遺留下那張用來撲滅大火用的棉被。

在該宗火警發生前，適週楊宅有四名女表親，鄭美玉，卅九歲，率同兩名女兒許慧儀，七歲，及許慧雯，廿八歲前往探訪，却不料遇上了這場火警。其中的許慧賢及許慧雯亦在火警中受傷。

此外，在火警中，五十四號五樓的一名老婦袁彩，五十七歲，亦在火警中共有五名女傷者：許慧儀，七歲；許慧敏，十二歲；袁彩，五十七歲；趙玉嫻，廿八歲；蔡妹，卅七歲；死者爲楊寶瓊，兩歲半。

泰安商戶代表十多人，今晨在港督府外靜坐請願。（本報記者呂國樂攝）

泰安大廈代表 今晨督轅請願

【本報訊】十四名要求合理安置和賠償的深水埗泰安大廈的商戶代表，今晨十時再度前往港督府請願，並靜坐至今日下午五時，等候港督當面答覆他們提出安置和賠償的要求。

據悉，當局於上月底曾答允泰安大廈的商戶延遲十日遷出，並給予商戶每方呎四十元的額外賠償，但對他們提出妥善的安置和在遷出前一次過發清賠償費的要求，則至今仍沒有滿意的答覆。

商戶代表指出，當局對他們補償金的數額，除一戶佔地二千餘呎，月租七千五百元可得七萬餘元外，其他各戶，僅得七千餘元至一萬餘元之間，且該欵並非一次過全部發放，在遷出前僅予百分之五十，餘額則須遷離後再行發給，以一般商店所得之數千元，事實不能解決租賃新舖頂手費、裝修費之需。

商戶代表在今晨遞交港督的請願書中，提出兩點要求：㊀希望政府在搬遷期限屆滿前，給予舖位安置，並發給搬遷和賠償費；㊁各商戶在遷出前賠償之確實數額，應先予確定，一次過清發。

商戶代表最後表示，倘負責當局未予切實協助解決舖位問題發放賠欵，則各商戶將無法依期遷出，一切後果應由當局自行負責。

幸運車牌週末拍賣

【本報訊】車輪特別登記號碼十五個將於本星期六（九月十一日）上午十時在香港大會堂高座九樓南演講室舉行公開拍賣，所得欵項將撥充慈善用途。

該批車牌號碼如下：

BD 6666
AA 95
AL 8
1828
BL 1
8118
HK 999
BD 18
AC 7000
BD 111
AA 6789
EK 32
AC 78
AA 5000
EK 3388

警方撲滅罪惡 將獲更大權力
律政署現草擬法案 致力掃黃減賭反黑

【本報訊】律政署現已草擬了一項針對掃蕩罪惡的嚴竣法案。這法案獲通過後，警方將得到更大權力去掃蕩黃色架步，非法賭博和黑社會，而違法者亦將受到嚴厲處分。

相信該項議案將在十月六日立法局重新召開會議時，予以公佈。

預料這些議案將獲行政局批准，而且這些新措施是撲滅罪惡的最好方法；大部份人亦不會反對警方擁有撲滅罪行的權力。

據悉：議案將就「色情場所」一詞作出更明確的定議，並對觸犯法例者加重懲罰，將黑社會會員判處長期監禁，及增加非法開賭者罰欵。

處理黑社會問題，當局將執行強制性監禁，並將採用澳洲式的「共同治罪」法例，即是被判罪的黑社會會員要判囚二至五年刑期，而目前的處罰方式祇是簽字守行爲而已。

至於「共同治罪」法例，即是警方有權拘捕與黑社會會員在一起的疑犯，如果罪名成立，兩者都要入獄。

上述條例是列入集會（修訂）法案之中，目的是瓦解黑社會團體聚集，減少黑社會會員集體行動時的威脅。

而處理色情場所問題方面，凡是以按摩院或音樂廳爲名經營淫業者，最高可被判刑七年，除非經營者符合嚴格規定或領有牌照。

根據議案，這些地方均被列入爲「幽會場所」，即是安排作賣淫用途或經常用作淫猥或不道德用途。

倘若犯有迫害女性罪名者，最高刑期亦將會由目前的兩年增至十四年。

此外議案中將賦予警方權力証明一幢樓宇是否作經營妓寨用途。

在處理非法賭博問題方面，凡非法經營外圍賭博者，罰欵會由目前的五萬元增至二十萬元。

而非法經營外圍賭博者和賭博場所的定義亦會修訂。

非法經營外圍賭博者和在公衆地方被搜出藏有証實是外圍賭注攬者，即使其身上沒有搜出賭欵，亦會被捕及起訴。

而祇用電話經營外圍及利用樓宇作非法經營賭檔之人士，警方亦可以提出起訴。

涉嫌藏毒品女子 黃錦英棄保潛逃

黃錦英

【本報訊】警方正加緊通緝「新毒后」黃錦英的下落。

黃錦英因涉嫌藏毒而被警方拘捕，其後獲准保釋，但每日需向警署報到，但翌日黃錦英並無向警署報到與棄保潛逃，而警方亦無法將其尋獲。裁判司已下令通緝她歸案。

警方在無法將其尋獲時，曾往黃錦英名下的保險箱搜查，在其保險箱內搜獲一批毒品。

近年因涉嫌與毒品案有關而被警方通緝的「毒后」，前有楊燕卿，再有鄭月英，現在是黃錦英，前兩人已先後被捕檢控，且已在港、台的監獄服刑。

警方指出：上月二十日，警方大搜西區時，拘捕四男三女，並檢獲一批製毒工具及一批毒品，在該次行動中，警方先後搜查樓宇，被捕者均被以「滅毒」落案檢控。

警方繼稱：黃錦英是在西區山市街七號永泰大廈十樓一單位被捕，而一齊被捕的包括黃氏的丈夫及另一名男子，並當場檢獲一批製毒儀器。

被警方通緝的毒后黃錦英，廿五歲，身高五呎三吋，體格強壯，皮膚白晢，頭髮黑曲及肩，圓臉眼大，能操廣東話及潮州話，最後露面時穿黃色恤衫，黑色長褲。

警方昨日表示：任何人士知悉黃錦英之下落，請與西區警署刑事偵緝組聯絡，電話五—四八八三三一內綫三十四，或向任何警署報告。

工務局測量顧問 建議重修建築法例 包括研究山坡在內

【本報訊】工務局建築測量顧問柯蘇利雲日間將向工務局建議，將建築法例重新修訂。

當世界專家完成其秀茂坪山泥傾瀉研究，及提出填成之斜坡之設計與建造標準建議時，亦將加入新法例之內。柯蘇利雲已於過去一年多負責全面檢閱現行法例。

據指陳，現行建築法例原則上係完善者，重訂之目的係使之簡化。現行條例係於一九五五年經大加檢訂後實行。其後，曾加入二十三項修訂。

淘化大同捐贈 三院小型貨車

【本報訊】淘化大同有限公司美兒奶粉部，以小型貨車一輛，捐贈東華三院，並於昨日在九龍廣華醫院舉行贈車儀式由三院主席洗海生代表接受。該輛貨車爲福特廠一九七三年出品，將用以運輸牛奶、消毒儀器及各種物品，供應三院所屬各醫院，三院當局對淘大公司之捐贈，深表謝意。

兒科 內科
三六九號光華大廈五樓（即史超域道口）
電話：七二〇六五七 七三一七〇
豐富 潤渴 三五號
欄河鐵閘 請補師學徒多名薪優有假期朝九
出國留港一技傍身 實料注重實習有證書 招
病 保証根治

醫務處希望明年採用新葯
肺病治療時間大減
英醫事委會主席月底來港研究

【本報訊】醫務處希望明年採用新藥，俾將治療肺病時間大大縮減。

醫務處胸肺科顧問阿倫表示，該處如有該新藥供應用時，有四成肺病之治療期間可以縮短至兩三個月，其餘則可減爲八個月左右。

目前，大多數肺病治療期間爲一至兩年。

阿倫醫生稱：現時之缺點係治療時間長，如用新藥，定然係重大進展。

主要決定因素之一係該處與英國醫事研究委員會共同進行之兩個研究。其一係於一九七四年十月着手，有千名久病之肺病人參加；另一研究係于去年四月開始，有初患病人九八四名參加。

各人均用新藥治療，其法十分成功。

新藥係一種混合劑，比現時所用者貴。現用之藥，每一病人每日祇需一元，但新藥則要七八元。

但阿倫醫生深信，縮減治療期間足以抵償而有餘。尤有進者，新藥將給予門診病人，因此，需要留醫之病人又將會再爲減少。

阿倫醫生指出，目前留醫病人，每日每人所需多至六十元。

新藥在發展國家如英美，已於過去一年半內用作例行治療之用，而其它國家亦用作研究式之試用。

據報，英國醫事研究委員會主席霍士，將于月底來港，與醫務處討論研究之初步結論。

本港肺病近年已大減，去年共有八一九二宗（平均每十萬人有一八七點六宗），不治者有六四六宗（平均每十萬人有一四點八宗）。而一九五一年時平均每十萬人有肺病六八九宗，不治者平均每十萬人有二〇七點九宗。

但防務工作，每年仍須動用巨資，年在此方面之開銷爲四千萬元。

各區盛會慶中秋
維多利亞公園、皇后廣場、修頓球場、九龍公園等，均由官紳名流主持盛大綵燈晚會。

【本報訊】明（八）日爲中秋佳節，港島銅鑼灣維多利亞公園、中區皇后廣場、灣仔修頓球場及尖沙咀的九龍公園，分別舉行綵燈盛會，使這項我國傳統的大節日，增加熱鬧的氣氛。

銅鑼灣維多利亞公園之綵燈會，由東區民政處、香港旅遊協會、東區體育康樂聯會及市政局聯合主辦。於明後一連兩晚舉行。明晚的綵燈會，首先在華都酒店舉行金龍點睛儀式，由馮秉芬爵士主持點睛儀式，隨而表演舞金龍及南北醒獅大會串，由夏漢雄體育會夏國璋師傅領導演出。此外並有龍翔劇團粵劇、時裝表演、燈謎、流行歌曲欣賞等演唱。同時更有綵燈設計比賽及攝影比賽舉行。

九龍公園的綵燈會，亦於明後兩晚舉行，由鄧肇堅爵士担任主禮人。會中有歌藝表演、燈謎、舞金龍及南北獅大滙演，並有時裝、瑜伽表演以及兒童繪畫比賽等演出節目。

中區皇后廣場，明晚亦舉行提燈會串歷會，由中區市民服務會、中西區民政處、中西區民政區商業分區委會等單位聯合主辦，與衆同樂，以慶祝此傳統中秋佳節。會中並有遊戲攤位設計比賽及燈謎等節目。

灣仔民政區康樂聯會，亦於明晚在灣仔修頓球場，舉行中秋節綵燈會，會中並由夏漢雄體育會派出金龍及南北醒獅大會串演出，屆時由灣仔民政主任爲主禮人，金龍及醒獅表演一柱擎天採高青，獅子戲彩球及上樓台等精彩節目。此外，深水埗街坊會，由深水埗民政處及警署的贊助，於今（七日）晚在楓樹街球場。舉行迎月遊藝晚會，由市政局議員黃鑒焯，深水埗民政主任陳瑞璋，警司高志明及該會會長莫華燦主禮，會中並有提燈遊行、歌唱、雜技、舞

大坑東社區中心 今舉行花燈巡遊

又：九龍大坑東邨居民在社會福利署之安排下，將可歡渡中秋佳節。

社會福利署屬下大坑東社區中心，將於今晚上舉行花燈巡遊及遊藝表演晚會，與居民同慶中秋。

遊藝表演晚會將於是晚八時開始，在該中心籃球場舉行，節目包括由香港電台藝員擔任之歌唱表演、土風舞及話劇表演等。

花燈巡遊將於九時左右開始，到時將有約五百名兒童及青少年參加，巡遊隊伍將行經大坑東邨各座大廈，參加者須自備燈籠，但臘燭則由中心供給。是晚該中心並舉辦花燈製作比賽，優勝者將獲頒獎品。

警方訪尋失踪男童

【本報訊】警方現正追查有關一名年約八歲的失踪男童消息。該名男子叫楊樹有，本月三日在其青衣島的住處失踪。

楊樹有約三呎二吋高，圓臉細鼻，長耳大眼。任何人士提供有關消息，請與葵涌警署聯絡，或致電一二—二四零四二一。圖爲失踪男童楊樹有。

與親妹發生性行爲 青年獲輕判監管

【本報訊】一名十八歲青年，涉嫌與其十六歲胞妹發生性行爲，直至其妹懷孕兩月始行揭發，此宗兄妹亂倫案，將由副按察司康士瑜訊，由於被告認罪，法官押後今晨判處，結果法官於閱畢感化官調查報告後，輕判被告接受感化官監管行爲兩年。

被告青年姓馮，十八歲，被控三次本年一月廿六日至二月底，先後三次與十六歲少女，明知是其胞妹而與之發生性行爲，被告由寶庭大律師認罪。

據案情透露：被告與其父，祖母及妹同居於觀塘，但經常只餘被告與妹兩人留在家中，直至家人發覺其妹懷孕兩個月，嚴詞盤問下，始行揭發此案。

港澳海上人球郭春南 獲澳方准許登陸
郭於六月前偷渡來港

【本報訊】新港澳海上人球郭春南，據報，昨夕終於獲澳門當局之許可，登陸回家。

十七歲之郭春南，曾於過去兩日來回港澳四次，因渠未有任何旅行證件，故移民局不准其登陸。

郭自承於六個月前偷渡來港謀生，在本港曾做木工及在酒樓工作。但郭終於發覺本港生活不易，遂決定回澳與母團聚。郭因無証件，致澳門亦不准其登陸。最後，本港移民局昨日再將其送去澳門，並致公函與澳方，請准郭留澳與家人團聚。結果，郭昨夕到澳後，已獲澳方准許登陸，結束其海上人球生活。

港大校外課程 邀容宜燕主講 詩文朗誦課程

【本報訊】香港大學校外課程部爲適應愛好研究詩文朗誦之教師及對中國文學有興趣之人士需求，特於本年九月開辦「詩文朗誦」課程。講授重點在於獨誦與集誦方法的研究，朗誦材料的分析和主理，並舉例加以說明。該課程由九月廿日起，每逢星期一下午六時三十分至八時，每講一小時半，共十講，在香港大學本部二一七室上課。由容宜燕主講，用粵語講授。容氏從事朗誦研究逾二十年，對本港朗誦藝術之推進，不遺餘力，本其學養，共同研究，當能使聽講者獲得朗誦之基本知識與處理方法，進而提高其鑽研中國文學的興趣。申請人可親往薄扶林道「香港大學校外課程部」或德輔道中一五一號環球大廈十二樓「校外課程部市區中心」報名。

警員收受八百元 囚兩年但准緩刑

【本報訊】一名現役警員，因未經港督許可，收受一車行東主八百元，被廉署檢控兩罪，今晨在中央裁判署審訊，被告認罪，被判入獄兩年，但准予緩刑三年。

主審法官高富指出，由於此案與普通貪污案不同，且考慮被告家境困難，故予以輕判。

被告華斌隆，二十八歲，現役警員，被控於今年四月一日及八月，未經港督同意，收受荃灣大中車行東主鄭滙深八百元。

據案情透露，今年三月二十二日，一輛貨車在荃錦道發生意外，被告負責調查，並介紹車主到大中車行修理，修理費一萬零五百元，數日後，被告致電大中車行車主鄭滙深，說保險公司祇賠償失事車輛車主數千元。

四月一日被告至車行找鄭，索走四百元，八日又索走四百元。八月三十一日，被告遭廉署檢控。

高分制保齡賽 在南華場頒獎

由南華保齡球場館主辦，亞米茄及新加坡航空公司贊助之高分制保齡球賽，昨日在南華場館舉行頒獎，由亞米茄代表孟業士，貝利恒主持，是屆隊際冠軍爲宇宙隊，其他獲獎者爲女子三局最高分郭安琦，女子一局最高分何世堯夫人，男子三局最高分李嘉濟，男子一局最高分爲馬偉志，此外莊均光夫人及M．DIEGO獲女子最佳進步獎，佐治及蔡詩賢獲男子最佳進步獎，各獲贈名貴亞米茄表一隻。

圖爲：亞米茄代表孟業士．貝利恒頒獎時攝。

遠東書院畢業典禮

【本報訊】遠東書院大專部第十四屆暨中學部第七屆畢業典禮，昨午假北角大會堂聯合舉行，由院長兼中學校監黎嘉潮博士主持，請名教育家與後升博士頒發畢業証書，觀禮者有文教界社團代表來賓、教授、學生、校友等達七百餘人。

首由黎院長致詞，報告校務，並以「宏揚文化培育人才」爲題發表演講，教務長蔡正熙宣讀畢業生名單後，繼由與後升博士授憑，中學校長梁紹芳頒發上學年學生獎學金及服務獎狀。該校應屆畢業生有社教、經濟、土木及建築工程等系多人，昨夕假總統酒樓設宴謝師。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

品種	價格
上肉	八元
牛肉	十元四角
雞	八元五角至九元五角
鴨	六元至八元
泥斑	十三元半
紅衫	五元五角
大魚	六元四角至七元二角
鯇魚	七元二角至八元
蕃茄	二元六角至三元
白菜	二元至二元五角
冬瓜	八角至一元
毛瓜	一元二角至一元六角
芥菜	一元六角

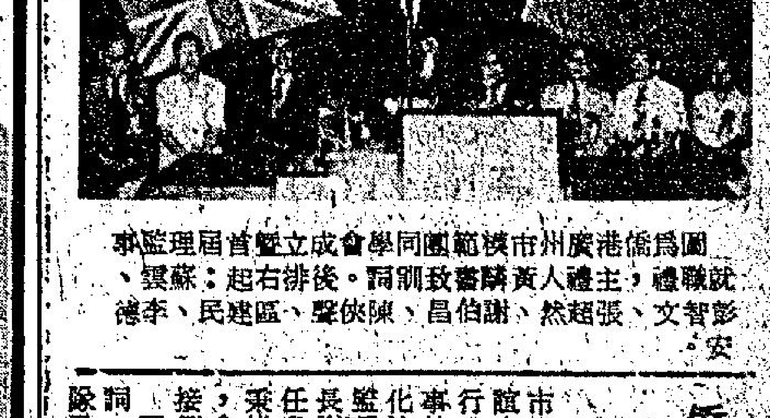
（價格以每斤計算）

國際與豪華夜總會 一連三晚花燈晚會

國際、豪華兩大夜總會在中秋佳節推出賀節節目，在七、八、九號「一連三晚」舉行「中秋花燈晚會」，即是在農曆十四、十五、十六三晚舉行迎月、賞月及追月，節目極爲豐富，邀請影視紅星聯合大會串，由影視紅星劉一帆主持節目，「水長流歌后」甄秀儀及「粵曲王子」尹光合演精彩歌劇「唐明皇遊月殿」，國際舞蹈團協力演出。同時星洲影視紅星櫻花小姐亦陸重登台，加上其他紅星及演唱紅星駐唱歌星等。節目十分豐富。

獻唱歌星有「冠軍歌后」洪淑美，「電視紅星」吳秀蘭、曉華、蘇后儀、陳翠華、葉紅、張肖慧、金璇、燕妮、沈嘉鳳等。

收費方面每位廿五元（連節目費在內）日來嘉賓訂位者頗多，更要一提，十五賞月之夜，更提早十時開場，直至四時，使嘉賓玩得更爲痛快。



圖爲僑港廣州市模範團同學會成立暨首屆理監事就職禮，主禮人黃麟書致訓詞。後排右起：蘇璞、彭智文、張超然、謝伯昌、陳俠聲、區建民、李德安。

僑港模範團 昨成立就職

【本報訊】僑港廣州市模範團社訓班同學聯誼會，昨假瓊華酒樓舉行成立大會暨首屆理監事就職典禮，請中國文化協會主任委員黃麟書監誓，九龍總商會理事長謝伯昌頒發理事會選任書及聘書，由秘書俞秉雄、副監事長姚維新，會長楊乃昌分別代表接領。

理事長何僑銘致開會詞，簡述廣州市社訓總隊及模範團之組織，在抗戰期間參加多方面英勇抗敵史實，及籌組僑港同學聯誼會之經過。

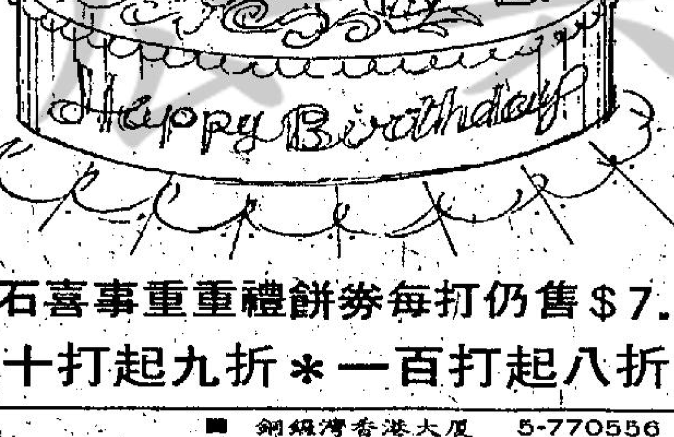
主禮人黃麟書、謝伯昌先後致訓詞，闡明國父提倡「忠孝仁愛，信義和平」之要義，並勗勉會同人，對發揚中國文化，維護道統倫理，爲培育後代而努力。嘉賓宜濤京、彭智文致詞畢，由會長高思聰、蘇璞，分別向兩位主禮人致送紀念品。

立案 嫪妮裁剪女學校（本校創辦于一九四九年）
正分日夜校招生
新班開課：第一次九月六日，第二次九月十四日
時間：上下午班及夜班，分兩個月、四個半月及十個月畢業。
正校：九龍彌敦道226號 電話：K六六七九七
分校：香港銅鑼灣啓超道16號 電話：H七七二五九七

工商 購買力高 讀者 分類廣告 價廉收效好

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格，每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天日晚報合共收費七十元，連刊十四天。
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以通常廣告爲限，啓事及醫藥類除外。
凡聯刊報章七天段以上者，免費送達東寶洋行精製紙案頭便條一架及仿象牙開信刀一把兩 請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

紅寶石最新服務
生日蛋糕 即訂即製
敢誇全港最新鮮
由本公司分佈在港九各區四大製餅廠精製
市區內遠近送到 送禮自用佳品
每磅只售 $9.–



紅寶石喜事重重禮餅券每打仍售$7.80
五十打起九折＊一百打起八折
銅鑼灣香港大廈 5-770556
大角咀碼頭對面 3-958139
中環萬宜大廈 5-223287
尖沙咀香檳大廈 3-677773
太子道一四八號 3-808029
窩打老道六五號 3-041538
彌敦道四四二號 3-317085
官塘銀都戲院內 3-891187

商業美專
彌敦道佐敦道口華豐大廈（舊裕華樓上） 電梯7字 K-309491
商業美專 廣告攝影 彩色沖印 菲林製版 文憑課程 日夜新班
廣告美術設計 文憑課程 商業美專 新班招生

舖位連閣
粉嶺聯和墟市中心馬路
廉售八萬九千元
首期一萬 餘分六年
周生生地產有限公司
電話：3-687261
本地盆電話：12-908217

尖沙咀加連威老道十二號二樓 電679356
香港法文專科商業管理學校
自置多層校舍・各層樓冷氣
九月份早午晚及週末班招生
英語會話・日文・簿記會計
英文專科・法文・商業全科
打字全科・英文拼音・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
德文西文・國語・醫護英語
商業全科每月90元選修四科可兼外文
各科加設週末班・名師講授畢業授憑

哥林比亞無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中二或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483・K789115 K864989・即免費寄上

高雷中英文中學
日夜校通告
日校九月三日上午十時及下午二時分別舉行開學儀式，各生須依時回校參加。
中一F.1中四F.5尚有少數餘位供插班生及重讀生申請。
夜英中及英專均已開課招P.4 P.5,P.6,F.1—F.4各級新生
校址：九龍福全街32—40號
自置新校舍（招僱女校工合則面洽）
電話：K964672 K951896

天主教 聖慈幼英文中學 徽遠英文書院 女生招男 通告
F5尚有餘額 重讀生優先取錄
校址：堅道93號 電話：241434
上環荷理活道普仁街19號 電話：四五五二〇四
交通：3.4.12.13.23.23A.23B.24.103.巴士直達堅道

立案 香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOEFL・GCE英文・C．F文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

世界電機工程學校 招生
電視進修日夜班 無綫電及電視工程日夜班 先修日班 船舶電報班
先修班適合小學畢業及中一程度
應屆畢業生全部由校介紹職業
校址：灣仔盧押道五號
電話：H二七六九六〇

香港工科學校 新班招生 9月7日開課
灣仔軒尼詩道274—288號二樓 H753341
彌敦道601號創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92-101號 K770405
西環皇后大道西501-511號2樓 H485447
電機工程 冷氣工程 電視電報 電子電腦 無綫電 測量結構 計則施工 建築繪圖 汽車修理 公模設計 機械繪圖
英專 P3-P6 F1-F5 英語拼音 初學會語 數學F1—F5 工廠管理 英中簿記會計 時裝設計 廣告設計 室內設計

英國摩根氏髮腊髮乳
生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢

批發處 香港維記洋行
H 441938 441948 437242

台灣五天縱橫遊 足五天遊覽只收$1350 逢星期四出發
乘華航直飛高雄、台北返港、花蓮乘國內班機往台北 暢遊澄清湖、台南、溪頭、日月潭、台中、橫貫公路、梨山、花蓮、陽明山、野柳
阿里山九天豪華團 全程收費$1690 逢星期六出發
聖誕節特價酬賓團$1590 12月24・25日
曼谷芭堤雅六天豪華團 全程收費$1400
10月25日 11月20日 12月25日 聖誕節特價酬賓團$1300 12月24日
利華旅運貿易公司
四海旅業機構 OTO TOURS
旺角彌敦道577號五樓 電話：3 880157 3 301544

蒸汽熨斗熱騰騰
熨得衣物最貼服

樂聲牌蒸汽熨斗，噴洒熱騰騰蒸汽，熨壓衣物效果之佳，媲美乾洗。
樂聲牌蒸汽熨斗，輕盈美觀，款式齊備，設計先進，具有最多優點：
＊蒸汽熱力集中，即熨即乾，而且絕不黐貼塵埃，熨衫最潔淨
＊密封式發熱板，經久耐用，絕無斷線弊病
＊"特滑"氟素（TEFLON）熨斗底板，永無生銹或黐底弊病
＊撥動式熱度選擇掣，妥善照顧衣物纖維，效果更佳
＊自動控制熱度指示燈，保證安全，提供方便
＊自動強力噴水，附設儲水量指示器，一目瞭然
NA731
National 樂聲牌 家家户户都信賴
香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
九龍官塘創業街36號・寶氏工業大廈 電話：3-410321
信興電器貿易有限公司
香港陳列中心：軒尼詩道4號・電話：5-271809
九龍陳列室：重慶大廈・電話：3-669225
修理部電話：3-430161

買家看好一洗頹氣
金價一夜暴漲
每安士昇八美元

【倫敦六日路透社電】今天買家湧而至，黃金價格每安士躍升了八點一美元，收市時爲一一五點美元。

金市於許多週末的猛跌後，今日突然猛烈反彈，有等業內人士認爲漲勢不會維持得多久。

金價反彈的主要原因，是由於人們逆料蘇俄將可減少向西方出賣黃金。

這項見解，是由於俄酋布里什涅夫於週末時預測今年俄國的穀物生產，將可足夠國內需求，因而可以減少用硬幣來支付向美、加及世界其他國家購糧所引起的。

南非金礦工人的罷工，引致黃金生產減少，亦是引起黃金搶購潮的另一因素。

黃金於去週曾一度跌至每安士一零四美元後。星期五日回昇至一零七點四美元，今天倫敦黃金市場的黃金定價爲每安士一一二美元，下午收市時爲一一三點六五美元。

業內人士說，經營黃金的人，最近因預測國際貨幣基金會於九月十五日舉行第三次黃金拍賣，紛紛將手上的黃金拋售，引致金價暴跌。

今天當金價上漲時，他們便再度購入——他們擔心於將來要交現時會受損失。

【布魯塞爾六日合衆國際社電】當人們對黃金恢復信心時，金價於星期一從其兩週以來的下跌中，迅速回升，在倫敦上升幾近八美元，在蘇黎世則上升超過六美元。美元下跌。

黃金在倫敦升至七週以內最高價位，從上週五日的一零七點一二五美元躍升至一一五美元。在蘇黎世，則由一零七點三三五美元升至一一三點五零，這是三個多星期以來的最高的價位。

外滙市場交投不大，因美國的交易所於勞動節假日停止買賣，但美元微挫。

在法蘭克福，美元由二點五二三零馬克跌至二點五二一五，在蘇黎世，由二點四八一八瑞士法郎跌至二點四八零五，在巴黎，由四點九三一零法郎跌至四點九二七零，在阿姆斯特丹，由二點六三四五荷盾跌至二點六三三零，而在米蘭，則由八四一點一五里拉跌至八四一點零五。

但在布魯塞爾則由三九點九零五零比利時法郎升至三九點九二五零。

在倫敦，英鎊收市價不變，仍企穩上週五日的一點七七三零美元價位。

結束十九日來邊境緊張對峙
美與北韓達成協議
分隔板門店休戰村

【漢城六日路透社電】以美國爲首的聯合國總部與北韓，今天成立了一項安全協議。結束了十九日來的邊境緊張局勢，雙方同意把北韓人曾殺害兩名美國軍官的板門店休戰村的兩方軍人分隔。

這項協定，是於板門店軍事休戰委員會談判了兩星期之後，由聯合國總部宣佈的。南韓與美國，旋即發表聯合聲明，表示歡迎。

這是以北韓提出的把雙方的保安部隊分隔，以防再有衝突發生的建議爲基礎的。

北韓及美國的高級代表本日早些時候，在他們的第六次秘密會議舉行時，簽署該項協定的。這協定將於劃界人員把限制雙方守衞可以走到的地點劃妥後，於九月十六日開始生效。

南韓和美國政府，對該項協定表示歡迎，認爲這是「現實的和具有建設性的」。

兩國政府發表聯合聲明說，今後北韓如再有類似八月十八日的挑釁事件發生，它們將會作出如今次一般堅强的反應。

該聲明警告說，「北韓頭目今後於決定他們未來的行動前，應毫無疑問地知道此一事實。」

【東京七日合衆國際社電】北韓星期二日宣稱，聯合國總部與北韓於星期一日簽署的保安協定，對防止休戰村再有事故發生，是「最可靠的保證。」

官辦的北韓通訊社於報告軍事休戰委員會於星期一日簽署該項協定時說，「這是最可靠的防止在板門店軍事休戰區內再有此類衝突發生的保證。雙方的軍事人員都可獲得安全。」

生的喜悅 遭巴勒斯坦刼機者所騎刼的DC九型荷蘭航空公司客機的乘客，於星期一日下午從塞浦路斯安全飛抵阿姆斯特丹的機場時，獲親衆熱烈歡迎，並獻以鮮花。（合衆社圖片）

騎刼荷航機三巴游
突然失踪下落未明

【塞浦路斯尼科西亞六日美聯社電】騎刼荷蘭航空公司客機的三名巴勒斯坦人在投降後去向未明，各方報導頗有出入之處。

阿剌伯人士說刼機者已在夜間乘一架塞浦路斯客機往雅典及利比亞，但塞浦路斯政府說他們仍在尼科西亞一處秘密地點受警方保護。

刼機者昨日釋放八十名乘客及機員後，在拉納卡機場投降，爲換取人質自由，塞浦路斯政府曾允准許他們去一處他們選擇的地方。

觀察家認爲這些矛盾的報導係故意在三人安全抵達利比亞之前的故佈疑陣，阿剌伯人士說利比亞是刼機者的最終目的地。

獲釋人質多係從西班牙返國的荷蘭遊客，他們乘搭今日由荷蘭飛來的另一架荷蘭航空公司客機返回阿姆斯特丹。

巴勒斯坦解放組織駐塞浦路斯的正式代表蘇海亞稱，刼機者係「解放巴勒斯坦人民陣綫」司令部的成員。據稱三人不是巴勒斯坦人，蘇海亞說他們是阿剌伯人，但拒絕透露他們的國籍。

蘇海亞說，他多次與陣綫駐利比亞代表聯絡不果後，刼機者終於同意釋放人質。

獲釋人質對記者稱，刼機者在機上自稱係巴勒斯坦人，他們刼機是因爲「還是使全世界了解巴勒斯坦情況的唯一方法。」

蘇海亞在拉納卡機場的四小時談判中扮演主要角色，他說刼機者拒絕釋放人質，除非陣綫領袖通過駐利比亞的代表下令他們這樣做。

火星「烏托邦」維京二號於本月三日在火星烏托邦平原上着陸數分鐘後拍得此張首批照片，四至八吋大小的石頭分佈在登陸艇的腳傍，離鏡頭約五呎左右。（合衆國際社圖片）

基辛格伏斯特討論獲進展
羅與西南非獨立案
將可作進一步談判

【蘇黎世六日路透社電】美國國務卿基辛格與南非總理伏斯特今天在此間稱，他們對廐煩的非洲南部的前途的三天討論，獲得進展。

但他們對於西南非人民組織及聯合國於使西南非獲得獨立的過程中可能擔任的角色，仍未能意見一致。

基辛格說，他相信現有的基礎，將可使羅德西亞和西南非的問題，能作進一步的談判。談判的目的，是在使這兩處地方獲得獨立，由佔多數的黑人統治，白人權益受到保障，和使兩地的經濟能獲得進展。

【倫敦六日路透社電】美國國務卿基辛格，報告他在蘇黎世與南非總理伏斯特討論非洲西南部地區的前途的會談經過，這次會談，是具有關鍵性的。

基辛格形容於今天早些時候完成了的歷時三天的會談時說，會議「是有結果」的，又說，「已建立了一項有關西南非及羅德西亞的進一步談判的基礎，但仍有許多須要做的事。」

基辛格計劃於明天飛回華府，及準備於下週到非洲開始他的著名的「穿梭外交」，如果最有關係的非洲國家的總統要他這樣做的話。

【巴黎六日美聯社電】美國國務卿基辛格星期一晚由倫敦飛往巴黎，把他與南非總理伏斯特會談經過，通知戴斯丹總統。

他將於星期二早上會晤法總統。

美國際禁毒高級顧問談
從來源根絕毒品

美國國際禁毒事務高級顧問及調度官賓爾敦·B．范斯於一九七六年八月二十六日在參院政府工作委員會調查小組委員會中作證發表談話，摘要如下：

今天本人能出席談談國務院和總統內閣的國際禁毒委員會在調度美國政府的海外禁毒工作方面的任務及活動情形，深感榮幸。

爲害我國的主要毒品是從國外來的，其中爲害最大的是海洛英，在六十年代及七十年代初期，主要來自土耳其。一九七一年土耳其政府禁止種植罌粟後，墨西哥成了主要來源。最近的跡象顯示墨西哥已有控制非法生產之勢，但祇要美國的需求仍在，我們必須預期毒販們在目前的海洛英供應來源完全枯竭時，將另覓供應。另一爲害大的毒品是可卡因（古柯鹼），是從主要產於秘魯及玻琍維亞的古柯中提製的。偷運到美國的可卡因，大多數是在哥倫比亞從古柯漿中提煉以及來自秘魯的古柯漿。大蔴主要來自墨西哥、哥倫比亞及牙買加。

國際合作推行禁毒工作程度雖有增進，美國每年的社會方面的費用估計仍達一百七十億美元。

根據憲法規定，國務院是安排與其它政府合作的談判機構及外交政策機構。在禁毒方面也是如此。因此在一九七一年年中時期，禁止毒品及危險藥品進入美國一事成爲高度優先問題時，國務院被指派擔負起發展及調度我國國際禁毒努力的主要責任。

通過我們的大使館，我們和五十多個國家發展了禁毒合作計劃。它們主要强調的禁毒法執行方面的合作及有關毒品的情報的交換，當地禁毒能力的加强，以及協助生產國家控制毒品作物。由於執法破獲最多祇能到百分之十至十五，我們希望盡量追近來源所在。如果種植可以控制，例如在土耳其因我們以及聯合國的協助而促成，以及在墨西哥所進行中的情形和在緬甸開始進行的努力，那麼我們所能消滅的百分比就會提高得很多。

到目前爲止，我們的開支費用最大部分用在機構的建立方面。這主要是採取設備補助方式而着重於生產及製造毒品的國家，但也着重作爲將毒品運往美國的轉運站的國家。

同時，我們特別重視外國緝毒執法官員的訓練工作，增强執法效率。在機構建立的界說之內還包括我們對聯合國禁毒基金的大力支助。該基金的資助及調度計劃和我們的十分相似。這一點非常重要，因爲許多國家不願接受雙邊的協助，但歡迎來自聯合國的協助。在加强國際禁毒條約方面我們也擔任了帶頭的任務。

當然，提供設備和訓練以及在執法方面的各種鼓勵，並不足以完成這一工作。不過這是一個良好的開端。五年前，許多外國政府以爲禁毒祇不過是美國的問題。我們的主要推動之一是要說明吸毒是沒有國界的一個世界性的社會問題。有些情形，外國青年中的吸毒情形的嚴重使外國政府的領袖們看到有採取行動的需要。但是，在其它國家中，過程是曲折迂緩的。很多情形中連禁毒組織都沒有，因此機構建立的工作必須從基礎上開始。

關於非法生產的問題，我要略加伸論。我們要知道有些國家中——顯見的是緬甸，政府對種植區未能全部控制。同時，在很多國家中，吸鴉片已有幾百年的歷史，而且是主要的經濟作物。祇有通過長期的改換作物及其它形式的收入替代品的過程，才能使這些地區有效地停止種植鴉片。古柯，可卡因的來源植物，也有同樣的情形。

今後多年中，禁毒將繼續是美國的高度優先的外交政策問題。我們各種工作將繼續强調和外國政府合作推進各種各樣的壓制供應的技術。

我們過去五年中的努力爭取全世界合作雖然令人感到鼓舞，但還沒有「贏得戰爭」。

在一九七一年之前，土耳其的合法生產中有可觀的部分流入非法市場，形成美國境內破獲的大部分的海洛英。一九七一年，土耳其決定禁止種植罌粟，因爲控制並不成功。最近土耳其政府取銷了禁令，但是有了聯合國禁毒組織的重大協助，已能成功地控制了這種作物的種植。

但是，正如我剛才提到過的，墨西哥的生產增加，供應我國不法的需求。墨西哥政府在我國協助下推進摧毀罌粟作物生產的有力計劃，我們相信今年將大大減削墨西哥海洛英的供應。但是這一工作祇有在墨西哥的繼續努力之下，才有持久的效率。

我們對緬甸、泰國、巴基斯坦及阿富汗更關切，要協助此等國家從根源上消滅不法的鴉片生產以及禁絕不法生產的販運。我們正在哥倫比亞、秘魯及厄瓜多爾也推進計劃以禁絕可卡因流入美國。在這方面，也還採取控制作物及加强對販運的鬥爭。禁毒的戰爭和撲滅其它罪行一樣，是必須進行到底。大獲全勝是不可能的，可是如果我們停止努力，我們的社會就會覆滅。

政治途徑解決中激戰不斷
叙利亞軍已控制逾半黎領土

【貝魯特六日路透社電】黎巴嫩政治領袖與叙利亞當局討論尋求循政治途徑來解決黎國局勢之際，激戰今日在各主要戰綫爆發，叙軍自介入黎巴嫩內戰以來，現已控制該國過半的領土。

現時展開的會談係由候任總統沙基士在上週二前往叙利亞，與阿沙德總統舉行會議時開始的，阿沙德已派遣一萬三千名軍隊入黎巴嫩，以支持右派部隊對抗左翼及巴解聯軍。

各方預料，如果在沙基士於九月廿三日正式就職總統時，而仍未能循政治途徑尋求出結束內戰的方法，則叙利亞便會採取軍事行動來解決。

當黎巴嫩派系領袖往大馬士革訪問之際，據報內戰正在升級，尤其是此間東部山區，右派軍隊企圖重新開放從他們的臨時首都莊尼亞通往東黎巴嫩及叙利亞的直接路綫。

敵對兩派電台亦報導，接近的黎波里北面海港，東南面積仙山區，及此間的其他重要戰綫，首都本身和外圍發生的戰事仍在繼續進行。

當年手爽如今諗落唔抵
巴基斯坦突要求
收回英皇冠巨鑽

【倫敦六日合衆社電】巴基斯坦已要求英國交還一顆印度金剛鑽，該鑽石是英國皇冠上最巨型的鑽石，而亦是專家們認爲是世界上的奇珍。

當女皇的母親伊利沙伯皇太后在一九三七年加冕時，這顆具有一千年歷史的鑽石就鑲在皇后的皇冠中央。

一八四九年旁遮普割給英國後，東印度公司收買了該鑽石，並貢獻給維多利亞女王。

該金剛鑽或稱「光明之山」原重一百九十一卡，但在一八五二年時被琢磨成一粒重一百零九卡的橢圓型寶石。

巴基斯坦總統布圖在致卡拉漢首相的一封信件中提出交回該鑽石的要求。

首相府及白金漢宮的發言人謂該項要求正在考慮中。

白金漢宮發言人稱，伊利沙伯女皇從未帶戴過王后的皇冠，她亦不打算這樣做，這皇冠現時保存在倫敦塔。

黑人發動全國罷工
南非警察受命戒備

【約翰尼斯堡六日路透社電】接獲黑人將會發動全國性罷工的報告後，南非警察隨即加緊戒備，以防各黑人及有色人種市鎮在明天爆發新騷動。

經過三日的週末假期後，各市鎮今日比較寧靜。

但防暴警察首長基爾向記者透露，他已獲悉有關即將發動罷工的情報，但他認爲這僅屬謠傳。他說警方將採取行動對付策劃罷工及企圖阻止他人上班的人。

有關發動罷工的消息雖少，但謠言則滿佈各黑人城鎮，自六月以來各市鎮已出現不穩定及暴動事件。

其中一項謠言謂，全國最大市鎮蘇維圖的居民表示，罷工將維持三天，並在明天開始，但警方表示他們從未接獲這項計劃的消息。

祇顧拳壇稱霸冷落閨幃
牙擦拳王克萊妻子
難耐寂寞要求離婚

【芝加哥六日美聯社電】重量級拳王克萊的妻子之律師星期一稱，卡妮拉．克萊以遭受精神虐待和遺棄爲理由經已向法庭申請離婚。

這位洛杉磯律師大衛．威廉士，證實克萊太太一名助手所透露有名申請離婚的詳情。那關助手拒絕公開他自己的名字。

威廉士在電話答覆記者詢問時：「我不想發表談話，或披露任何詳情，但我可以證實確有此事。」

克萊太太的助手說，克萊太太是於星期四向芝加哥巡迴法庭申請離婚的。他說，克萊於星期五在亞利桑那州的蘇盧收到有關此事法庭通知書。克萊正在那裡進行訓練，準備於九月廿八日在揚基體育館出戰堅諾頓。

威廉士說，當文件送到克萊處時，他適在亞利桑那州。

克萊太太的發言人說羅拔．韓德法官發出一項臨時禁制令，禁止克萊以任何方式轉移或取去屬於兩人的資產及財物，包括此次對諾頓拳賽所得的收入在內。

巡迴法庭於星期一日勞動節假期放假。但打電話給韓德法官時，他證實法庭已收到該項離婚申請。

威廉士說，韓德法官已定於九月十日在芝加哥開庭聆訊以決定應否把他的臨時禁制令改爲正式禁制令，他說，克萊太太到時需要出庭，克萊毋須一定要出庭的。

克萊夫婦在一九六七年結婚，已有四名子女，最近克萊夫婦經已分居。

南非火車相撞
逾百乘客死傷

【約翰尼斯堡六日路透社電】南非鐵路局發言人說，一列火車今晚於此間以東約十五哩的栢諾奈失事撞毀，至少有廿九人罹難，另有七十人受傷。

未經證實的報導說，已有卅五人死亡。這事件發生於一列環市火車撞向一列在主要幹線上行駛的快車的尾部，該列快車載着從約翰尼斯堡往莫三鼻給首都黑人搭客。

相信罹難者是乘搭該列由白人司機所駕駛的環市火車的黑人。

鐵路局發言人說，調查人員已趕往肇事現場觀察，肇事原因並非由於有人暗中破壞。

目擊者說，當撞車時該列快車已在紅色訊號燈之前停了下來。

京都 新聲 金冠
滿！全港遍撲票聲！火速定座
SQUIRM
千蟲萬蚓
千蟲鑽體 萬蚓穿心
電影史上第一部
人人怕睇又要睇
泛亞地震火災電影
巨獻 你睇得多 蚯蚓災害題材 以此爲先
驚心動魄 災難巨片 不宜兒童
怕蟲之人，點解偏要睇蟲？不可思議，取材不可思議！
韓史加丁奴 珍蘇莉雪
柏杜茜貝絲 彼得麥連
雷杜

中秋節午夜場
陷阱
亞洲影后 李菁 亞洲影帝 柯俊雄 主演
新華 新都 麗都 麗華
國都 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星 聯邦 龍華
明晚十一時半雙綫優先介紹 佳節佳片 請早光臨
·華聲特別加入·
美國議員棄官踰里 張瑛
爲一妓女公開醜聞 許紹雄
保羅公司一夜倒閉 王婷
被一肉彈床上拖垮 郭安娜 主演
新聞人物變棄商 搬上銀幕爆醜聞
THE TRAP
作曲 劉家昌
監製 劉凌烽 導演 羅熾雄
金鼎影業（香港）公司 榮譽獻

豪華 大華 華聲
滿 天天五場 火速定座
愛芬 雲芝 卡露碧嘉 犧牲色相大胆之作 蘭蘇蒙 特南尼 主演
影評大讚本片鹹濕露骨
處女娘子
歐洲公司本年最佳色情片
色情處處，遠勝艾曼紐，風趣處處，更勝念奴嬌，大胆暴露，惹火作風，不宜兒童
The Virgin Wife

中秋節午夜場
色騙財騙
LOVE SWINDLERS
出場序：
谷峯 余莎莉 夫騙妻
邵音音 岳華 妻騙夫
丹娜 陳萍 男騙女
康凱 田青 女騙男
汪萍 劉陸華
文華 明珠 娛樂 翡翠 李活 荷
亞洲 樂聲 明月 寶聲 英京 永華 福星 大光明
明晚十一點半賞月 佳節欣賞佳片
個中滋味特別不同
騙局處處 有此最鮮 新片！
編導 李翰祥

奇華著名禮餅高級西餅
譽滿港九·逢人話好·曾經試過·讚不停口
（方便貴客派送特備中西餅券）
總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行 油蔴地上海街三二○號 電話：K844901
分行 香港北角英皇道三四四號 電話：H719429

迎龍怪談

論與警察雲氣之時 最好係講乜嘢說話

□杜夏謀□

近時以來，據講好多人因爲在與警察發生意見時，表示吓「因住我要去廉署告你」，乃構成恐嚇之罪，反被警察先告一狀，搞到週身唔掂。

呢種行爲之所以惡議亦可以視之爲「過份與廉記合作」，心目之中，總認爲見到警察，就係分分鐘可以告佢一密者，亦猶之乎警察之自以爲分分鐘可以入人於罪，自然同樣認爲唔通。事關警察並非係個個貪污，其中都唔知幾多好人，而你因爲見過一的警察因貪污而被拉，心目中就以爲個個係咁，二則或者錯誤認爲呢種係對付警察之法寶，一祭起來，就可以萬試萬靈，此所以擺板多過食飯。

見到警察搜身或者係執行職務之時，你有也不愉快，能夠唔開聲，固然有人話你係啞，一定要開聲，似乎亦好多可以講之說話，譬如話，當你覺得忍無可忍，非要牽扯到廉記呢兩個字不可之時，你亦至少可以如此：

第一、與其口口聲聲無的放矢，話要告密，不如改口，一味咁讚今日之警察，如此之潔身自愛，實在係難能可貴，長此以往，聯來廉政公署實係已有撤銷之必要。如此一來，一樣係提到廉記，不過在效果上而言之，乃可斷定完全唔同。

第二、面對警察，而你自己又覺得有火，非要鬧吓人不可，其實亦可以鬧廉記，你可以一味咁嚕，「好衰唔衰，鬧間咁嘢」，「你當我地的公務員係乜」，一路咁指住廉記兩字而批評之，因爲變咗批評，就已經屬於民主行動。二來亦可以面對警察先生而「博君一粲」，可以肯定冇人會告你誹謗廉記者也。

總而言之，對警察而施恐嚇，一定俾拉，並非話警察唔襟嚇，而係屬於「好人俾你激壞」一個類，精仔搵世界，指桑罵槐尚且不可，何況係當住警察面前話「我要告你貪污」？

風雷引

□東方玉□

二、堡中隱秘

夏雲峯藹然笑道：「賢侄不用害怕，練武就是要學以致用，夏伯伯是看你練的這套擒拿手法，少說已有六成功力，所以要任師傅找兩個人給你喂喂招，看你是不是能夠應用？賢侄祇管放心，夏伯伯不會讓你吃虧的。」

任壽轉過身，朝道：「蕭龍欣，杜龍生。」

祇見左首有人應着：「屬下在。」同時走出兩名武士，躬身立正。

任壽道：「堡主要你二人，給范公子喂上幾招，雙方點到爲止，出手不可太重，知道麼？」

那兩名武士一齊躬身道：「屬下遵命。」

夏雲峯含笑道：「賢侄，這是喂招，並非正式動手，但他們都練過挨打的功夫，賢侄初次動手，毋須顧忌，祇管出手，盡量施展好了。」

范子雲究是年輕好勝，先前聽任壽吩咐兩個武士，要他們點到爲止，出手不可太重，夏伯伯卻叫自己儘管施展，毋須顧忌，這明明是說這兩個武士比自己強了！

心中想着，不覺大是不服，一面朝上問應了聲：「小侄省得。」

那蕭龍欣、杜龍生二人並肩走到范子雲面前五尺來遠，便自停住，一齊恭敬的抱拳一禮，說道：「范公子多多指教。」

范子雲舉目看去，祇見這兩人都有二十五六歲年紀，不但長得一樣高矮，身子也一樣壯健，同樣一張紫醬臉，雙目炯炯有神，一望而知是整天都在練武場上敵練武功，才會曬成這樣的膚色。

當下急忙抱拳還禮道：「二位客氣了，在下祇練過幾年粗淺功夫，要二位指點才好。」

兩人同說「不敢」，左邊的蕭龍欣道：「小的奉命給公子喂招，公子請賜教吧。」

范子雲道：「在下從沒和人動過手，還是二位先發招的好。」

站在右邊的杜龍生道：「這祇怕不太好吧？」

范子雲道：「不要緊的，你們先發招，在下才能想到如何化解，如要在下先發招，在下就不知道該出那一招才好了。」

他確實沒和人動過手，說的全是實話。

蕭龍欣、杜龍生聽得不由暗暗好笑。

任壽也早已下了場，他是怕兩個武士萬一出手稍重，傷着了堡主的侄兒，他可擔待不起，故而站到范子雲不遠之處，此時眼看三人祇說不練，這就接口道：「范公子既然不肯佔先，你們就先發招好了。」

小說

越家故事

□南宮搏

官兵稍得勢

「姊姊，我們怎樣應付呢？」徵貳有沉重感了。不過，她又有些不服氣。

「現在先看形勢再定對策，我在想辦法，怎樣切斷官兵後路，祇是，現在還沒有把握！」徵側安詳地再說：「我們不怕和官兵拖日子的，日子拖長了，我們的人會越來越多，官兵雖然也會有增援，可是，官兵不及我們人多勢衆！妹妹，你和范哥各自主守一個砦柵，如官兵來攻，祇守不可出戰！」

徵側在軍中這些日，已很穩重，不再有衝動性的表現，她堅守州城，一面派人在外圍作種種部署。

但是，官兵中有一位都尉，那是正式的軍官，有作戰經驗，比太守蘇定等人懂軍事，都尉以盛大的聲勢面對州城，作出求決戰的姿勢，實際上，他在悄悄轉移兵力，當徵貳的部隊趕到，休息了一日夜之後，官軍分出去的兵，迅疾地一舉攻佔了龍編舊城。

交趾太守所治的州城，也名龍編，但這個城分作舊新兩個，昔日的龍編是砦城，新城人口較多，以前是一個大鎮，大約在七八十年前由漢人建城，作爲中心，舊龍編砦城便成了一個營砦，但仍有數千人居住，一般仍稱爲龍編城。官兵用了偸襲的方式，一夜間攻克了這個砦城。

龍編舊城的失陷，對整個交趾是沒有大影響的，不過，對峙的平衡勢力被破壞了。官軍聲勢也由此而壯大！徵側明白雖然一鼓作氣打下了許多城，佔據一郡，但糾集的人，仍是漢人所謂的烏合之衆，一旦官軍的聲勢強了，自己的所部便會畏怯，甚至可能一哄而散。

她爲此而緊張着，一方面派人接應自龍編營砦敗退的殘兵，她不讓他們入州城，轉到朱鳶去休息。同時，她召集重要的助手商議大局，幾位大族的首領和雒將，都建議全力出擊，務必收回舊城，不然人心爲怯戰。

徵貳自行請纓，願意領兵去收復舊城。

可是，徵側卻猶豫着，她以爲官軍必然料到自己這邊會去反攻而加強防守的，官軍嚴防，要打破它而收復失地就很難，如果一仗反攻而失敗，那會更加不堪，她預料這樣出兵，失敗的可能性比較大，但是龍編舊城不可收復，影響又太大，倘若官兵再去襲另外的城，再失一二個城，那就潰散。於是，她不敢立刻作出決定，祇命妹妹一軍準備，接着，她縮小範圍，分別和幾個主要的領兵者商量。終於，她決定了一個冒險的方法，調出朱鳶、糜冷和本地兵一千二百人，用徵貳的名義出師反攻龍編舊城。

大破販毒網

□孟茹□

護送至會議室

「閣下是不是周先生，香港來的周先生。」那看守進出大門的保安護衛人員問道。

「是的，」周文輝別過頭來回答。

「傑克遜先生留下命令，請你到三零四室。」那一位保安人員說，接着他按下辦公桌上的電鈴掣，並且說道：「請等一等。」

周文輝站在鐵門旁，蘇狄恩跟隨在他的後面，對他說道：「我回到辦公室等你吧，你知道我的辦公室內綫通話機的號碼嗎？」

周文輝點頭，蘇狄恩再說道：「那一層樓是高度機密的一層樓，而且保安措施非常嚴密的，必須由負責護衛的值日官帶領你去。請你給我看一看你的身份證明卡。」

蘇狄恩祇看一眼，便說道：「你不能憑這一張身份證明卡進入那一層樓，必須由傑克遜先生批准，發給臨時通行證。好了，我先走，你等一等吧。」

但是蘇狄恩離開不久，他所乘電梯的門剛好關上，另一位穿制服的保安人員打開鐵門出來了，原來坐在門口辦公桌後的一位保安人員說道：「鍾士，請你暫時代替我守這一個崗位，我帶這一位先生到樓下。」

原來前往三樓的是使用另一部專門電梯，進入三樓的入口保安護衛的安排，和十一樓差不多，帶領周文輝到三樓的保安人員向那另一保安護衛人員說：「這是周先生，」接着他回過頭來問周文輝道：「很對不起，我忘記了你的名字。」

然而守衛門口的保安人員已知悉此事，他問道：「周先生，是不是法蘭克周先生？」周文輝點頭，那護衛員說道：「傑克遜先生已留下了命令，領你進去。請你把你的身份卡交給我好嗎。」

周文輝交給他後，祇見他把那一張卡片，放進一名外型妨若工廠的打卡機，插入後那一台機器即發出卡擦的聲音，拉出來時，那一張磁性卡片已加上了一個圓形紅色的標誌。

「請你跟隨我進去。」那護衛員說道。

護送他到三樓的保安人員即說道：「周先生交給你了，我現在要回到我的崗位。」

周文輝走進那極度機密的一層樓宇，祇見燈光黯淡，由於不祇燈光是綠色，即走廊的牆也是綠色，滿鋪地氈。燈光太暗，周文輝連地氈的顏色也看不淸楚。領着他先走的護衛保安人員走得很快，他說道：「三零四室在這一層樓的中央部分。是一個小會議室，這一層樓，共有四間大小不同的會議室，以及數間秘書的辦公室。」他帶領周文輝至一個門口，敲門後不待裡面回答，便推門進去，周文輝在後面看見，室內的安排，和傑克遜的辦公室差不多。有三名女秘書，其中兩名正忙於打字，另一名女秘書抬頭，看見周文輝，便問道：「是不是法蘭克周先生？」

意外之香

□黃思騁

這個姓桂的大約三十多歲，看來十分老辣，分明是個在商場上混了許久的人。不過陳有祿已經看出他沒有多大的誠意，否則，不會提出這種不合理的要求來。

「陳先生，如果你不急於搬遷，這次的生意或者也可以談得攏，因爲一個月之後我可自會有一筆較大的生意可做。」

「我不能等到那個時候。」

「你有甚麼苦衷立刻搬遷不可呢？」

「因爲那邊的業主給我一個星期的期限，我無法變通。」

「如此說來，我們的生意談不成了。」

陳有祿以爲這次的買賣成功機會很大，現在見對方提出這樣的條件，不覺失望異常。他說：「你說要一個月之後才能付清全部的樓價，難道就不能想想辦法，提前一點嗎？」

「你知道香港的許多事都要照着法律手續去做，一點也不能變通的，」那人說：「過去有個女人借了我五萬塊錢，後來她死了，銀行裏明明有五萬多塊錢，可是不論你如何提出証據，要求歸還，至今仍拖延不付。」

「照這樣說來，就更加沒有把握了。」

「不，經過這麼久的交涉，又請過律師，大概不會有問題了。」

「這個女人既然有銀行存款，何不在活着的時候還你？」

「唉，你有所不知，她是一夜之間被人謀殺的，我怎麼也預料不到的。」

他說出這幾句話的時候，凝視着陳有祿，好一會才說道：「你現在明白了吧？」

「我明白了。」

「說起來也眞使人不敢相信，這個女人被殺的動機，至今還沒有找出來。」

「這件事跟我們的買賣無關，我看不談也罷。」

「雖然跟買賣無關，畢竟也有一點關連，假如不是這件事，我們現在可以簽約了。」

「桂先生，你本來想出多少錢呢？」

「你太太告訴我要二十萬賣，我想要少一點也少不到那裏去，我想就是這種價錢啦！」

陳有祿想到上前來看屋子的人並不多，有的人聽說要二十萬，不說一句話就走了。現在見到有這樣一個受主，覺得留一條後路總是好的。

「那末這樣吧，桂先生，如果到時我的房子還沒有賣出去的話，我們再來談談。」

「好的，不過我們既然來了，也不妨喝杯咖啡，大家隨便談談，交個朋友也是好的。」

通天跑街

□山嶽

又是一間「投注站」！

當我摸清那舖位業主八姑的來龍去脈，諒想伊寧可空置年餘，大抵離不開「吊高嚟租」一套，如此「老虎肉」，勢難染指，不過肥佬王搵舖正殷，我不妨姑且晉謁八姑一次，問個究竟，希望出個「奇蹟」，也難逆料。

在我想像中，長袖善舞法如八姑之流，一定是個眉精眼企的醒目婦人，詎料見面之下，卻出乎意外，八姑者，看模樣完全像煞一個順德媽姐型格，舉止談吐也很淳樸鄉氣，眞是人不可貌相，看這愚婦般的儀表，誰相信是個炒樓的翹楚分子？

我表明來意，八姑即呈不屑之色，稱道她的樓宇不論租售，一向「經紀莫問」，閣下是「捐客，本來有得傾，現見你好眉好貌，唔似係騙，權且講吓都冇所謂。」

八姑繼而列出租賃的條件，月租四千，按金三個月，即係先交四個月租金，共計一萬六千元正。

我聞此價，暗忖該舖位祇有五百尺左右，月租四千，庶近十元一尺，況且再存一萬二千元在她手裡，等於「無息存款」，如此代價，實在相當頂櫃，我不由冷卻了一截。

不料條件尙未限此，八姑再行講出震憾人心的附帶條件，就是一次過須付「建築費」五萬元，至於租期，現今世界，千變萬化，大家難料明日的旺衰，所以暫定三年。

在商言商，以我的生意眼光來看，八姑的舖位所列條件，祇有兩種行業，可以頂得順，不是「御准投注站」，就是「麻雀玩樂」，除此，還有甚麼生意吃得消如斯條件？

試想一下，該舖空空如也，連門都冇，租戶欲開舖建店，單在裝修與水電設備上，起碼得化五六萬元，連同繳給八姑的三類費用，恐怕非達十餘萬不可，投資咁大，而經營期限祇有三年，誰敢落手？

我把情況轉告肥佬王，他嚇然一聲，說道：「如果我租咗，我嘅雲吞麵起碼要賣五皮一碗，至夠皮咯，咁貴，鬼幫襯咩，不如叠埋心水挨大牌檔咯。」

時隔數月，果然不出我之所料，八姑的舖位經已租出，又是一間「御准投注站」！

別墅驚魂

□山宗譯

巴醫生作供完畢，到韋近醫生上証人台。他的供詞，指出卡老太太的死狀雖有被毒殺的成份，但亦可能是自殺，但卡老太太除了心臟較弱外，身體還算很健康，精神良好，不會因體弱多病產生厭世念頭，而且斷無短見，自殺幾不能成立。

至於卡羅斯與卡約翰的証供大致相同，沒有甚麼特別的陳述，作供完後，他正要退下之時，突然住了腳，對檢驗官說：「我可不可提一些意見？」

「好的，但請閣下用簡潔的詞句，關乎本案，對偵查有幫助才好提出。」

卡羅斯說：「這不過是我個人意見，而且是與各証人的見解不相同，但我認爲繼母的死亡是爲緣已盡，換句話說，她是死於自然，不會是被毒殺的。」

「你怎會如此想，有甚麼証據支持你的意見？」

「因爲繼母向來有喝補身藥水的習慣，在死前也有喝，而那一種藥物正是含有馬前精鹼成份配製成的。」

「啊！」檢驗官驚叫了一聲，各陪審員也驚奇的朝他望，我們更不用說了，全案立時進入高峯，羅斯繼續說：「我知道有許多例子，服食有毒藥成份的方劑過多，毒素會被累積下來，可能發生副作用，而引致死亡。另一方面，如果服食過量，也會喪命。」

檢驗官說：「卡羅斯先生，謝謝你的提供，這是我初次聽到死者生前服過馬前精鹼。」庭內引起小小騷動。祇有韋近醫生冷靜的站起來說：「卡羅斯先生剛才所說的雖然屬實，卡老太太的確是服含有馬前精鹼成份補身藥水的習慣，而任何醫生都知道，馬前精鹼長期服食，在某種情形下，會因連服而累積毒素，但卻不能做成本案的暴死情況。要是卡老太太是因累積毒素而致命，但在致命之前必定有患病象徵，我是卡老太太的私家醫生，不可能在平時的診視中沒有發覺，所以卡羅斯的推想是不能成立的。」

「還有一個推測，卡老太太會不會在同一時間內服食過量的補身藥水，做成致命的原因？」

「卡老太太的補身藥水，服食三四倍的數量也不會致人於死地。」

「那麼，你以爲藥水不會引致卡老太太死亡了？」

菩薩風雲

諸葛青雲著　余丹青插圖

想了一想，嬌嬌微感踟躕道：

「鬼窟之內，前輩行動果有不便，但嬌嬌去查，也怕誤事。」

「別擔心，放大膽，祇須隨時隨地機警一點，不要教人對你起疑，像妳剛才支開你兩個師妹那樣就成了，救人要緊，現在待我告訴妳如何去查的方法。」

「前輩請說，嬌嬌在注意聽。」

累經整理一下思緒，玄靈婆道：

「毒藥侵入人體，不外口服、聞嗅與針刺三種途徑，口服多半爲粉狀物，滲入飲食之中，且必無色無味，否則，斷難長期瞞過妳師徒這等用毒大家。

所謂飲食，包括菜飯水以及妳師父治病經常所用的藥，都有可能，當然，這不可能天天滲，而是在每隔一定時間才滲一次。

聞嗅自亦狀物居多，或滲入室中檀香或乘妳師父行功或入睡之際，乘隙攢入鼻中。

針刺當液體，用這方法，很難不爲當事人發覺，可能性不太大。

此外，毒掌或活毒物，都非不可能，這多年來，妳經常隨侍妳師父身邊，曾否發現有何可疑之處？妳不妨靜坐下來，仔細的回想一下。」

嬌嬌果在一個蒲團上坐了下去，自師父坐僵之日起，一幕幕的回憶起來，但見她時而皺眉，時而淺笑，目光呆直，沉醉在往事的回憶裡似，已忘記身外一切。

良久……良久……也不知她到底想到了一點頭緒沒有？

玄靈婆輕嘆一聲，喚起嬌嬌的注意道：

「嬌嬌，這不是一時僅憑空想，便能得出結果來的，現在再聽我告訴妳查人的方法。」

嬌嬌臉上不由一紅，像這種關係師父生命的切身大事，竟然一點可疑跡象都沒想到，不禁暗暗自責道：

「嬌嬌啊！嬌嬌！妳過去是眞心眞意的關注師父嗎？對於這等危害師父的大事，何以竟無所覺？」

看到她那愧窘樣兒，玄靈婆已知所以，藹然慰道：

「還不能盡怪妳疏忽，也足見下毒人手法的高明與用心的細密，所幸現在發覺，不算太晚，還可能設法施救，這個人既然如此處心積慮要害妳師父，就必然有着重大的原因，我們祇要把這個原因弄淸，這個人便不找自現。」

「甚麼原因呢？」嬌嬌茫然的問。

玄靈婆道：

「妳還年輕，又未經歷多少江湖風險，自然不容易想得到，所謂原因，就是動機和目的，譬如說，這個人想取代妳師父而主宰鬼窟，則主宰鬼窟就是他眞正的目的，妳師父便成了他達成這一目的的障礙，除去這個障礙，也就是害妳師父的動機了。」

港澳諜影

上官斌

川島坦白表示厭戰

川島被她這樣一說，果然把酒瓶放回桌上，飲了一會後說：「英子，我眞想和你離開香港……」

「離開香港後，想到那兒去？」

「最好到沒有戰爭的地方去。」

「你們的日本沒有戰爭」

「現在雖然沒有戰爭……」川島太郎神情沮喪的說：「但誰敢保證戰爭不會帶到三島去？況且，我現在又不能返回日本！……」

「爲甚麼？」

「我是被派出國工作的，出征的人怎可以擅自回去。」

「你想跑到沒有戰爭的地方去，豈不是擅離職守？」

「我討厭戰爭！」川島太郎深深的嘆了一口氣說：「但是，現在除了絕少的國家沒有戰爭之外，歐洲、中國和東南亞都炮火連天。」

「英子，澳門不是沒有戰爭嗎？」

「澳門雖然沒有戰火，但是，那是充滿火藥氣息……」

「英子，」川島太郎突然面對阿英，目灼灼的問：「你說我像不像中國人？」

「如果你不出聲，跟中國人沒有分別。」

「那好極了，好極了……」川島太郎興奮的說：「英子，我可以和你到澳門去，住在一處僻靜的地方，過着寧靜的生活。」

「爲甚麼要這樣做？」阿英訝然的問。

「我，我……」川島緊緊的握着阿英的手，又緊張，又頹喪的說：「我覺得這場中日戰爭，日本凶多吉少的，所以，我打算早點離開這兒，和你跑到澳門去居住，英子，關於生活費是不用就心的。」

阿英萬萬想不到川島太郎會說出這番話，使她的心海立刻激起洶湧的浪花。

這兩年多來，阿英所過的生活實太慘了，迫於環境，才醜顏的跑到日本酒家去當女侍，因爲在那裡，賺得最低限度解決了吃飯的問題的工錢，可以照顧母親的伙食，要不是這樣，她們母女便會白白餓死，事實上，她每天侍候日本人飲食，內心便有說不出的憤怒與痛苦。本來，她對川島太郎也沒有特別好感。

你係得嘅
中秋最佳貢獻
明日全綫盛大獻映
麗都　麗華　國都　民樂　寶石　北河　英華　觀塘　恒星　福星　聯邦　南昌　永華　龍華　光華
人之初　性本善　苟不教　性乃遷
從一個小童遭遇·看社會的怪現象
午夜場大爆滿　觀衆開心稱意
新華今夜午場
插曲由麗風唱片公司發行！
天才童星　鄭大衞
標青四眼　徐小明
領銜主演
血的規勸
監製　譚炳文
李氏公司現實喜劇
全港影視紅星共冶一爐！
鄭大衞　徐小明　李香琴　李道洪　沈殿霞　伍潤泉　譚炳文　關雅英
領銜主演

刊本報廣告請電話二八零七零八

港九影院聯合廣告

皇居·皇都·麗聲·黃金：今天五場獻映　票房突破三百萬！　蕭芳芳導演處女作　跳灰　主演　蕭芳芳·陳星·陳惠敏　明晚中秋節午夜場　殘酷大世紀

總統·華盛頓·蘭宮：最後今天　俠盜羅賓漢　明映　神奇大力士　狄尼士新製作　老幼咸宜　蘭宮今映　男的獵艷·女的偷情　旅遊春色

翡翠·李活·荷·亞洲：今天續映五場　請早購票入座　翡翠荷李活加映午夜場　蔡李佛小子　傅聲　主演　張徹　導演　明晚全線午夜場　騙財騙色　李翰祥導演

娛樂·樂聲·寶聲·英京：今天續映五場　請早購票入座　蔡家拳·李家馬·佛家掌　蔡李佛小子　傅聲　主演　張徹　導演　明晚全線午夜場　騙財騙色　李翰祥導演

文華·明珠：狂滿！今天　仍映五場請早　華納公司根據實事改編電影　拔羅拔烈福　德斯汀荷夫曼　驚天大陰謀　今晚文華午夜　太陰指　明珠　牛郎織女

紐約·凱聲　3-816656　5-768721：第二週今天四場　老幼咸宜！　不加座價！　每天特別時間：三點、六點、九點、12點正　榮獲八項金像獎！　窈窕淑女　華納公司七彩巨片

京都·新聲：今天五場　電影史上第一部　人怕又要人睇　泛亞發行驚心動魄災難巨片　千蟲萬蛹

家華·大華·華聲：大滿特滿　今天請早　歐洲公司本年度最大膽之作　愛芝芬　露卡嘉碧　蘭蘿特尼南　主演　愛女娘子　多妻情子　無丈夫用　密月同家　慫慂偶成　不兒宜童

新華·新都：最今映　後天！　超特巨片　意時間注　九六三12點正　埃及妖后　明天獻映中秋節佳片：智劫大油輪　新都早明　粉滿　香春寮　新華午場夜　你係得嘅

東方·域多利·國華·國寶：最後兩天　費比奧斯提主演　大保鏢　國寶只映今明　荒漠奇獵　明晚九點半優先獻映　鬼符　城多利明早：萬機空群大轟炸

倫敦：狂滿五場　婦解百態　天下人必看

京華·快樂·金冠：最後五場　跳灰　今五場　千萬蛹蟲　明天中秋節映　懸疑恐怖佳作片　猛鬼屋　明晚京華快樂午夜場　殘酷大世紀

新舞台·國都·聯邦　K862123　H713619　K719314：只映今天七彩色情　尋花問柳　國都最後今天五場　萬法歸宗一少林　聯邦最後今天四場　金字塔血淚史　兩院明天首映　你係得嘅

麗都·麗華·民樂·北河·英華：今天最後五場　皇牌武術巨片！　萬法歸宗一少林　不兒宜童　明天獻映　你係得嘅　徐小明·鄭大衞主演　附陪：明晚午夜場

福星·油麻地：今天盛大獻映　蔡李佛小子　傅聲　甄妮　主演　張徹　導演　福星明晚午夜場　騙財騙色

海運·百樂　H702412　K678091：百樂中環售票處：恒星戲院正場　今天五場　十二點半　兩點半　七點半　九點半　史提夫麥昆·蘇珊貝雅　主演　萬里殲仇　下期獻映　爭霸　海運午夜場：職業殺手龍虎門

大安：今天精選五場　七彩打鬥肉搏巨片　肉陣女金剛（兒童不宜）

閒話香江

中秋夜去處

已經來臨。雖然自一九六九年美國太空人杭思朗等第一次踏足月球，揭開了月球的眞面貌原來祇是一片荒蕪巖石嶙峋，與中國人過去對月球的美麗幻想與歌頌讚美的事物，諸如「月裏嫦娥」、「吳剛伐桂」等均影踪全無；不過儘管如此，香港居民還是好像人類尙未登陸月球以前一樣，每年都懷着歡樂的心情過度中秋佳節。說穿了，這並不是香港居民故意「逃避現實」，仍然陶醉於月球上面有甚麼「月裏嫦娥」，祇是居民們日常的生活過得太緊張了，難得中秋節的翌日又是公衆假期，大家便懷着一如過聖誕節或春節般的心情，藉中秋之夜找尋一些歡樂消遣，以使鬆弛身心。唐代大詩人杜甫的詠月名句：「露從今夜白，月是故鄉明」。我們亦大可以把它改爲：「露從今夜白，月是香港明」；因爲在這裏歡度中秋佳節的居民，絕大多數的「故鄉」都不是香港啊！

每年中秋之夜，人流最洶湧的地方照例都是太平山頂。以香港的地理環境來說，「畀頭望明

果天公疏美，晶瑩皎潔的月光「普照」，則更加添增了這一佳節的熱鬧氣氛；雖然自古有道：「八月十五登中秋，有人快活有人憂」，不過，際此歡樂的節日來臨，人們似乎都應該放開懷抱，把一切不如意事物「睇開」一些才對。

近年來，每逢一個佳節來臨，電視台都特別「加料」向居民提供豐富的免費娛樂節目，今年三間電視台亦均「力爭上游」，因此，縱使是沒有興趣外出「賞月」的居民，亦可安在家中欣賞節日的娛樂。此外，好些地區的街坊會、房屋邨居民、大機構的員工等等，亦分別舉行大規模的盛會，例如提燈大巡遊、花燈設計比賽等等，眞可說得上是每個角落都充滿佳節的歡樂。

假如有興趣到海上去賞月，也是毫不困難，近年來，每屆中秋之夜，油蔴地小輪公司屬下的三層豪華客輪「海上夜總會」，都會載着顧客作海上賞月暢遊，並且有晚餐供應，當然亦少不了同樣作海上暢遊賞月，雖然收費並不廉宜，但卻亦物有所值。

毫無疑問，中秋佳節是一個歡樂的節日，同樣也是一個消費的節日，因此，在各大娛樂場所——尤其是夜總會例必安排比平日更精彩的節目，以爭取中上階層的顧客。雖然，一般夜總會對中秋之夜的營業遠不及聖誕節及新年那樣重視，但舉辦中秋節餐舞會、增加歌星陣容及表演節目，則亦無一不悉力以赴。

對於正在蜜運中的情侶來說，中秋佳節乃是一個使愛情茲長的最佳機會，無論是登臨太平山頂賞月，無論是處身於「海上夜總會」作海上暢遊或是在豪華的夜總會共渡良宵，男女雙方想到了「人月共圓」的時候，不但內心加倍覺得甜蜜，愛苗自然也就隨着更爲壯茁。

從前人們過中秋節是以吃月餅爲主，而新一代的靑年男女對月餅則大多都沒有甚麼好感，尤其是未結婚的年靑一代，就更視中秋節是一個培養愛情的節日，他（她）們重視的是中秋之夜的歡樂氣氛。所以，儘管今年本港經濟復甦，月餅的銷路卻並不見得怎樣好，這可說祇是人們對節日觀念的轉變使然，月餅市道的好壞，實已不能再代表居民消費力的強弱。（易風）

西德紅燈區末日將來臨

最古老的職業在世界經濟繁榮聲中，有沒落之勢，西德的著名紅燈區，雖然在旁口有許多美麗的女人，搔首弄姿，可是光顧之人，因此經營集團式鷄竇的大王寇特柯爾，竟然大嘆末日來臨，這是意想不到的事情。

那麼是否到西德去就找不到妓女了呢？不是的，祇是比較上沒有那麼容易找到，因爲開妓館集團的寇特，正在大聲叫苦，事實上他的確是不得了，他正要吃官司，被控作行騙式的破產，及納稅超過八百萬美元，嚴格地說，柯爾不是做元緒公的，因爲他祇是斥資開了幾間大厦，分房出租給妓女使用接客。

而每間容納妓女的大厦，是有一個令人喜歡的名稱，叫做「愛神中心」。他是一個怪人，認爲娼妓應該是一種被人認可及受尊敬的職業，因而每一個操皮肉生涯的女人，堪稱爲「愛情」。

寇特本來是一個商人，頗有心思，他是一間建築公司的負責人，發展土地，及其他的投資。一九七二年他想到建造一些大厦，把妓女集中起來，構成一個紅燈區，第一座愛神中心落成了，一百多的妓女，把大厦的套房租滿了，變成一個著名的紅燈區，每天都看見大厦的門口，有無數的慾海饑民，排的長龍，等候入房發洩一下，他

西德紅燈區衰落

阿丁

見獵心喜，大事擴充，做了一個集團，最後在西德的五個城市，各開了一間愛神中心，生意不俗，看來仍可繼續意滿的。

可是這個性超級市場集團，回溯當日他開始投資紅燈區，眞是一呼百應，超過三百五十個投資人士，掏出股本，來做他的愛神中心，他們包括有銀行、醫務人士及至少有三個教會人士，共集資八百萬美元，大興土木，在漢堡、史德格、康斯丹滋、奇沙士羅頓與奧地利的連滋城，建了愛神中心。

他又妙想天開，把妓女稱爲女愛神，他認定世界雖然不景色，做妓女這一行業，永不受經濟衰退所影響的，有此信心，他才敢在各地興造此中心。

據說經營管理完善，整座大厦是保持清潔的，所有入住的妓女均能遵守規則，不是一個混亂的色情架步。

每一間房的每週租金約二百美元，包括早餐的供應，而且對於妓女供應午晚餐，祇收取合理的價錢。愛神中心幷非祇是設房間給妓女接客，還有其他的設施，如芬蘭浴室及網球場，出售飲料也不是濫取的，無論如何，柯爾不是靠女人出售肉體來養活自己的，他祇是一個收租的人而已。

可是近年來的情形起了很大變化，愛神中心的生意銳減，昔日的盛況不知飛到那兒去了，非是說西德的妓女不要做生意了，祇是愛神中心起了劇變，各地的愛神中心都有空出的房間，妓女的套房，亦是門前冷落，柯爾要吃官司了，結果如何，尙未有答案，可能一部分的靑樓要結束，而把它出售。一座大厦容一百四十個妓女，祇有兩成的房間有人，長期下去，愛神中心將成爲過去，妓女的行業永不受打擊的說法，是靠不住了。（阿丁）

七彩詩筒

開學新景 詩：高景 圖：華生

學堂開課交通迫；
未到天光要起床。
出戶携兒須摸黑，
家家慈母歎狼忙。

九月學校開課，六時三十分以後，才見天光，巴士又見擺長龍，慈母又要「起早」，送兒女上學矣。

最堪回味集

飲啤酒，談丹麥

雖然價錢是稍爲貴一點，可是普通人家，在這炎熱的天氣中講到飲啤酒，似乎認定勝過飲些較辣的酒，丹麥與德國出產的，又較受人歡迎。丹麥出產的啤酒，在香港的銷路相當大，與本地出產的，或者鄰近地區出產的，卻似較爲可口，銷路之大，自有原因。

原來丹麥這一個歐洲古國，是盛產啤酒，自由車與及吱雪茄的美人兒，是充滿浪漫氣氛的地方。

丹麥的首都哥本哈根在歐陸被稱爲「北歐花都」。獨與「花都」有不相同的，在丹麥，啤酒是酒的最高地位。法國固然老早已有鑑定酒的專家，丹麥也有啤酒鑑定專家。丹麥的啤酒，稱類多得很，有供應給兒童飲的，有早餐用者，有吃點心所時共下者，專供晚餐後而飲者也有。而這種飲料的來源，有兩個名酒廠，其中一個出產的啤酒香港銷路甚廣者，能大量的供應全世界的地區。

這兩個酒廠幾乎可以代表了丹麥的資本家。他們所賺得的錢，都拿出很多的用於藝術與科學方面，與許多貪財的資本家不同。它們曾派過探險隊到南冰洋，也曾花過錢於從事醫癌及原子的研究。更曾花過銀去建立法國藝術展覽館。

丹麥極其欠缺自然資源，但是，它的四百六、七十萬人民，都能生活在愉快而舒適的情境之中。它基本是農業國家。它的輸出，當然以啤酒最得外國人喜愛。其餘火腿、鹹肉、鷄蛋、丹麥光鷄、海味的出口，都佔相當數字。肥豬亦馳世聞名。

丹麥人很講求吃的。吃得多東西。乳酪、餅干，家家戶戶都有豐富的儲備。他們特別喜歡烤肉和一般山珍。丹麥全國人口，有四份之一，居於哥本哈根。這裡有一個公園，叫做「狄我利花園」，在裏面，無論飯店、音樂廳——式式齊備，它祇在每年五月一日開放，到此遊覽的，當然有數百萬之衆。

有一件很幽默的事情，當二次世界大戰之時，丹麥亦曾爲德國人所佔據，被令不能再升上丹麥國旗。而丹麥國王克里斯頓對德國的司令官說：「在十秒鐘之內，將有丹麥士兵，把國旗升起來！」德國的司令官便答覆他：「我將把他槍斃！」而克里斯頓則大聲說：「我就是這個士兵。」結果，丹麥國旗居然能升起來。德軍的司令官，也爲之氣結。

丹麥人很富幽默感，他們有四海一家的見解，特別傾向社會立法，對老年人喜歡幫助，與一般歐洲人士有點不同。（新聞穎）

東西風

摒絕一切現代器材 美國崇古的怪宗教

在美國那麼現代化的社會中，有一個教派的人，過着極爲簡單的生活，他們的衣飾與外表，頗似敍友會的人士，可是他們名叫阿美殊教的人，祖籍是來自德國的，在賓夕凡尼亞州的倫卡斯特郡，卜居着這一批過着最舊式生活的人，看來你不相信自己的眼睛。

他們對於豪華的生活，一概是摒絕，他們的社會，頗似是煤氣燈時代的老好日子，他們耕作爲活，所使用的方法，也是陳舊的，最新式的耕田機械和他們是沒有緣份的。他們在收割時，亦寧願辛苦透頂，不用新式的收割機器，但他們是會把收成的農產品貯存起來，以備不時之需。

這一個教派的人，仍有二萬七千人之多，所過的刻苦生活，兩世紀以來，幷沒有變化，儘管人們坐汽車，他們的代步工具仍然是馬車，他們穿的衣服的布料，不是現代的紡織廠的製品，而是用手織的布。耕田不用拖拉機，而是用驢子，在燒柴的灶上煮食，不要一切的最新式燒飯工具，他們僅是與社會其他的人隔開。

阿美殊教派的人，是廿世紀裡唯一不受外來力量影響的人，甚至印第安人亦受現代科學進步的影響，把紅人的許多陋陋及落後的傳統放棄了，阿美殊派的人則例外。

他們的教派的人，分佈在美國的五個州，自從一七〇〇年在美國擴展至今，已增加了一倍的人口，不過，靑年人則是蠢蠢欲動，他們的表現是不安，這個樸素的教派人的，正爲他們的前途擔心。

阿美殊教派的人穿的衣服是一致的，不分等級，好似是制服一樣，有人犯了事，就要在一個法庭受審，可是他們並無驚人的案件，祇有普通微不足道的事，例如坐汽車就是犯了影響健康的罪行。

這個教派的長者承認，他們的一部份後代靑年，開始放棄節儉的傳統，要舒服及有刺激的生活。遠溯至一九六〇年，估計有五分之一的靑年，背叛教派，到外間世界去，改變生活方式，但所留在家中的，則一切生活與數百年前不變。所住的房子是不加粉飾的，無應該有家庭新式設備，事實上他們不能使用冰箱及電器，因爲他們無電力及屋內的自來水。但是這教派的人在做菜與耕作方面，是非常考究的。

阿美殊教的人對兒女教育的態度，是與現代的法律抵觸的，他們認爲小學教育就足夠了，多唸書多餘的，當孩子到十四歲時，就不許他們進學校了，在賓夕凡尼亞州的法律，規定十七歲才能離開學校的，可是阿美殊教的人，是我行我素，寧願犯法入獄，蔑視法庭，不過，在其他方面的事情，是極爲守法的，事實他們是害羞、斯文及退縮的人，不會犯法的。（阿丁）

·無電燈不坐汽車的教派·

福利金騙子

英國是福利制度最完善的國家之一，每一個星期，窮苦人家，患病者及失業人士，獲得國家二億鎊的救濟金，但這龐大的支出，卻有不少是落在騙子手中，他們有些是僞報家庭狀況，而取得津貼，有些則本身有工作，卻騙取失業救濟金，更有些爲了領取失業救濟金，而拒絕就業的機會。

在報章不遺餘力揭發瞞騙福利救濟金下，掀起納稅人的憤怒反應，紛紛大力抨擊福利制度的漏洞，而英國政府決定下令進行調查，在去年，大約揭發四萬六千宗騙案，但引起公衆怒氣爆發的，卻是一位無業勞工狄維，利用四十個假名取得三萬六千鎊。在這宗被描述有案可稽以來最大的救濟金騙案中，狄維在過去七年來不用工作而能過着優裕生活，每週用二十五鎊買取上等雪茄，不是最昂貴的西裝也不穿，一年花費大約有一萬鎊，而他的享受，完全依賴納稅人的金錢。狄維獲判六年刑期，他說：「福利制度的漏洞此我所知不多，我可以不失敗地運用這些漏洞。」

在瞞騙事件滿天飛之時，曾傳出無業工人在往西班牙渡假時，仍然可以領取全部失業救濟金。不過，這種傳說已被政府否認。一位社會福利部官員指出，他們從來沒有這種措施，而最近發現的漏洞，亦已進行補救。

不過，憤怒的抨擊依然不竭，保守黨議員百哥頓呼籲那些有工做而不做，情願拿救濟金的「寄生蟲」，最好讓他們餓死，另一位保守黨議員史柏洛，則率領進行消除救濟金騙子運動，他指出至少佔了百分之二十的救濟金，是落在騙子手上，而這種問題，無疑是國家的損失。

其實，英國福利制度，一向以來都是爭執的話題。早在一八三四年國會討論窮人修訂法案，便引起強烈的辯論，但結果英國便成爲先進福利國之一。從此，經常掀起政府如何保障窮人，而又不鼓勵懶人滋生的爭論。但政府的觀點卻是爲了確保沒人餓死，即使令到有些勞工的生活因而更好，也在所不惜。在今年，英國的救濟金支出共達一百億鎊，幾乎佔了公共開支的百分之十八。有些外國觀察家認爲英國福利制度太過優厚，以致國家經濟不振。

雖然福利制度備受攻擊，但左翼政治家卻認爲瞞騙數目，和工商業的逃稅欺項相比根本毫不足道。「行業工會[illegible]及窮人的福利更苛刻的行動。」

揭發瞞騙的調查員，是處在夾縫的一人。他們主要困難，就是追查那些一面工作，一面享受失業救濟金的工人，這些工人多數在小型公司工作，而時間不定時，他們得到僱主幫助，僞報失業，而僱主則可以不用爲他們繳交國家保險捐稅，僱員則可

的救濟金支付職員，時常受到領取人的欺騙，一位領取人表示他抱着哭泣的孩子去拿救濟金時，往往如願以償。一位調查員，苦說：「如果我們追查得太緊，便會被人說愛管閒事，但如果不管，無疑是鼓勵騙子。」他恐怕將來那些父母，會像他們瞞騙手法傳授孩子，而產生他們認爲這種錢是他們的權利的想法。

牛肉乾・豬肉乾・各種肉鬆

禮盒裝璜 品質新鮮 營養豐富 美味可口

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 旺角分店：灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

工商晚報 分類廣告

效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）靑山道周生生珠寶金行有限公司（靑山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣靑山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗靑山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大厦台灣民生物產有限公司

廣告效力好 讀者質素高

聘請
誠聘櫥窗助理 某大百貨公司聘櫥窗陳列員多名，詳歷寄K五四二四號信箱合約晤
欄河鐵閘 請補學師 徒多名，薪優有假期，朝九晚六，有意到靑山道151橫門或電K867567韋洽
信封啤盒 招請學徒 年16歲以上刻苦耐勞，月薪450元起，八小時工作，供膳有薪假期四天，習升機會快，有經驗者優先取錄，有意請到深水埗海壇街166號地下永恒信封

徵求
高價徵求中學課本 NT431660 聯合書店洽

商業
遊河 最悠久多遊艇歷史 璐明公司 5-446239 5-779096

招生
調酒餐廳 留學美加專科導師教授 出國留港一專技傍身眞材實料 注重實習有證書 早晚男女生教道691號 美寶大厦402國際酒吧訓練中心K303724 中僑對面遠東銀行樓上 輔導就業訓練培養人材
遊艇班 悠久歷史 靑年會窩打老道會所即開課③880111分機十詢

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

冒假提防 中聯 北角：書局街10號 5-627922 5-628973 九龍：機利士路6號 3-632345 3-333532 黃有主理 1958年創業 請認老字號

九龍中醫學院
招收男女學員：全科基礎班 全科深造班 醫師研究班 脈學研究班 針灸日夜班 跌打傷科班 最新診斷班
院長 湯必良 副院長 蘇二天 沈餘生 教務長 吳奕本 訓導長 羅少如 秘書長 廖本良 總務長 陳瑞祥
師資最好 收費最廉 冷氣設備 報名從速 章程不收雜費
九龍新填地街一五九號二樓 電話③八四六八〇四 九月十一日開課
公會會立

醫藥
痔瘡 苗樂天 全港獨一・日本痔科 歷史悠久・遠近馳名 ▲無痛新法首創人▼
立止痔血脫肛 無痛新法・不用鎅紮 三天脫落・照常工作 遠年痔漏・膿水匯痛 神效掛線・永遠除根 檢驗免費・有女助理 旺角彌敦道585號6樓 金菊園九樓上落電梯 電話K六二二式四式
（醫法獨到・保證滿意）

刊登本報廣告：請撥電話：二八零七零八接洽

善補靈藥 外施 強腰壯體・固本培元 有不可思議之效 妙藥知名遠道 各處有售

你就是救星 垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血 電話：二一八二〇式一

JUMPING ASH 跳灰
最具爆炸性的電影！ 爆炸出一條製片新路!!
十天三百萬 觀衆眼睛雪亮 決不盲目捧場 認眞唔簡單
皇后 皇都 京華 麗聲 快樂 黃金 金門 帝國 國寶 國際 好景 元朗
寶華 粉嶺 長洲 西貢 加映天明入
氣勢如虹 仍映五場
葉志銘監製
蕭芳芳 陳星 陳惠敏 嘉林 倫祺 梁普智 蕭芳芳
邦邦影業有限公司 榮譽出品

蔡李佛小子 傳聲 鎮衛主演
翡翠 荷李活 亞洲 樂聲 明月 寶京 英光 大明 油蔴地 永華 福星 南昌 娛樂
拳、掌、馬、三結合 導演 張徹
今天全綫五場 翡翠荷李活加午夜場
勇敢靑年決向惡勢力挑戰 蔡李佛拳與黑社會拼死
甄妮 主演 吳小慧 介紹 王龍威 梁家仁 山茅 唐迪 葉天行 聯合主演
蔡家拳・李家馬・佛家掌 一招一式全部出齊

徐小明 李香琴 李道洪 鄭大衛 沈殿霞 伍潤泉 譚炳文 劉雅英 領銜主演

在美國演粵劇爛尾 何非凡可能今返港

續約電視于洋取消赴加轉行

招待會中李菁被追問婚訊

△最近在伍秀芳口中成爲「新聞人物」的何非凡，如無更改，會在今天由美返港。

何非凡是不久前與伍秀芳在美聯同領班演出的，不知如何伍秀芳却先行返港，而且大爆出內幕。

如果今天何非凡眞的返港，相信在機場上是會受到記者包圍訪問的，自然，他也會另有內幕爆出。屆時，眞相如何自有分曉了。

本港影界及伶人到美登台，因利害而發生意見的，和在美遭受意外狼狽返港的，大有其人，故到美執其尾會亦非易事，許多時是「執到爛瘡」的。

△由電影大銀幕進入小螢幕的于洋，對到加拿大轉行之計又告拖住了，因爲無綫已有意思捧他。因爲，除了「相見歡」之外，現在又安排他在「拱局姻緣」中擔正，這回拍檔的不是李琳琳，而是呂有慧。

呂有慧在電視界中，早有「好戲」聲譽，她和李琳琳風格不同，成熟而雍容，演小家碧玉或中等人家之少婦應列入冇得彈之類，在本週內這部新劇便會正式推進。

△麗的之「七六年音樂比賽」昨晚如期在大會堂舉行，由蔡和平執導，在幕前則由陳任與鄭麗虹主持。

「有歌星之母」之稱的許佩是評判之一，由昨晚處理手法中分析：蔡和平確然是麗的現時手上處理機動及綜合節目的最佳人手。

△順筆一提的是：「陷阱」昨天在星光行試映，片中女角李菁成爲主要主人。其他如石修，許紹雄及執導者羅織雄（即羅咀）都出席招待，「李菁是否被雷公子求婚」就成爲會中記者向李氏追問的主題。

·鮑清天·

影視傳奇

···陳德華···

星媽的觀點

主持節目不討好 狄波拉仍須努力

電視眼 ·張瑩·

無線狄波拉主持節目「影視廣告雜誌」，可謂吃力不易討好。

由於先入爲主的關係，狄波拉始終吃虧。一般人都把狄娜、林燕妮及狄波拉作個比較。而比較下來狄波拉人最靚，但主持節目最弱。

狄波拉予人的印象一向不大好，故此做起主持也覺得不甚順眼，而且，在此之前的狄娜又比預期的好，於是就更加覺得狄波拉主持節目不甚「稱職」。

狄波拉介紹電視及電影，最大的毛病是呼吸很有問題，使得觀衆也跟着呼吸有不暢順之感。

說話有停頓，有休止時，同樣亦有所謂把呼吸調勻，自然地說出要說的話。狄波拉說起話來，要就沒有停頓的感覺，要就停頓得不合時宜。

過去狄娜主持「蒙太奇」，亦有呼吸過促的問題，但是，比較狄波拉要好一點，而且，講的說話做到意思完整。此點狄波拉則差一皮矣。

是節目時間限制，以至主持人迫不得已。快快講完要講的話，還是主持本身的條件問題呢？此點有待査究。

假使狄波拉意欲努力把節目做好，使她自己的主持位坐得耐些，有必要同李志中商量吓，在內容方面不要硬加多一部電影的介紹，以致影響整個節目的氣氛，同時，主持人本身亦要在說話時避免過去的毛病。

相信狄波拉很希望能做好節目，事關幷非人人咁幸運，在無線台，大把人才都未爲重用，好容易能主持節目，相信亦花費了九牛二虎之力了。

靈魂出竅殺人 警方破案無術

人的靈魂是否可以離開自己的軀売，及又再回來，歸附到自己的身上，是一件很有趣的問題，事實上我們在報章雜誌，見過不少有關此類鬼怪離奇的記載，而眞有此可能，最新神怪離奇驚險片「鬼符」，就是把人的精神力量可資運用的眞事，搬上銀幕。

有許多人仍認爲有疑問的話，「鬼符」一片正是給他們找出答案，人的確可以脫離自己的血肉之軀，去殺人報仇，做出一些不可思議的事情，「鬼符」是大膽地寫出了，超過了這個現實的世界，眞是有一種精神、心靈及靈魂的力量，是你的肉眼看不見的，手觸摸不到的，可是運用起來，就能夠作無形的殺人。

「鬼符」內的男星占赫頓，即有此驚人的捉摸不到的力量，去進行殺死他認爲要消滅的人，還有一度鬼符是加强了他的一股心靈力量，「鬼符」這一部片在最相信有靈魂存在的英國放映時，引起人們的極大興趣，影評亦認爲「鬼符」一片，是啓發了人的精神及心靈上的力量，極值得重視。

占赫頓在「鬼符」內運用他知道的心靈力量，作連串的靈魂脫離自己的肉體，從事謀殺，使警方無法破案，因爲可選用的行兇手段，是超過了人的力量可能做到的。

「鬼符」是一部看來是神怪，其實並不神怪，且充滿了興趣及有科學根據的描寫，是一段不尋常的故事，說明了這個世界有許多人是擁有令人吃驚的心靈力量的。

這一件小東西是鬼符，有使人起變化，靈魂脫離身體去殺人的力量，此爲在曲折離奇神怪片「鬼符」內，鬼符的現狀。

「小焦積」鄭大衛 炳叔親傳授配音

鄭大衛這個「小焦積」拍「你係得嘅」的確大豐收，他不止現在成爲了最矚目的童星，而且拍此片他得到了一大堆獎品，又學到了配音技術，現在大衛仔說以後不拍戲他也可以做配音賺錢搵食了。

鄭大衛大堆獎品的得來，却曾經使李香琴和沈殿霞兩個女導演大爲頭痛，原來這個七歲童星之草裙舞跳得十分到家，他拍「你係得嘅」之時，每天都要先有獎品才肯拍戲，徐小明曾經整蠱他說：「你拍片已經有片酬了，還要獎品？」大衛仔却有得回答，他說：「片酬是媽咪拿的，獎品才是我自己的呀！」的確十分實惠也。

自開工以來，鄭大衛拿到的獎品有大狗熊、汽車仔、飛機模型、小單車等，每天都「作置」叔叔阿姨三五十元禮物，這個小草裙舞王眞是跳得有成績了。到「你係得嘅」拍好配音時，鄭大衛又要自己配音，但他是從來未配過音的，爲了影片的兒童發音不可失眞，於是譚炳文這個配音王便破例收了此小徒弟，在配音間把大衛仔抱在膝上，一句句對口型慢慢的配上了，結果，連主題歌，到後來他自己也跟得都要親自配唱，炳叔讚一句大衛仔是全能童星了。

潘冰嫦抗議被冷落 潘冰嫦昨在嘉禾「鹽潭群英會」影片招待會席上，大聲抗議，話嘉禾刻薄她，因爲貼牆海報，竟無她名字，難怪呱呱叫。當天出場演員還有茅瑛及導演丁善璽。圖爲丁善璽與潘冰嫦。（敬）

輕彈淺唱

丹鳳

麻雀高手

無獨有偶，李菁近期拍的四部影片，導演都姓張，計爲「密密相思林」（張佩成）、「楚留香」（楚原）、「筧橋英烈傳」（張曾澤）、「海軍突擊隊」（張徹）。

李菁本身是「麻雀」高手，故不論新章舊章，老章嫩章，皆勝任愉快也。

分庭抗禮

麗的英台「時事剖析」節目，訪問嘉禾首腦鄒文懷，傳麗的又擬與嘉禾合辦影星訓練班。

如無線與邵氏之緊密合作，麗的與嘉禾理宜有呢步棋也。

正好狂想

「溫拿狂想曲」特輯中，邀請八位超過五十歲的女藝員合演趣劇。

在這特輯中演趣劇，正好想像自己是十八廿二呢。

已有近七十年歷史 恐怖片不斷創新

在本屆康城影展中，有兩部恐怖片，轟動整個影展，就是「猛鬼屋」和「千蟲萬蜘」。

溯源恐怖片，自一九零八年第一部由德國拍製的「科學怪人」開始，迄今已有七十年，其中不斷演變創新，令恐怖片成爲影片中一大潮流。「科學怪人」祇具恐怖片的雛型，及後一九二七年由華納公司所拍製的「加里格尼醫生的大櫃」被認爲是恐怖片的經典作品，豎立了恐怖片在電影史上的地位。自此以後，恐怖片就成爲電影公司拍攝的主要題材，其中不乏佳作，例如：有一九三二年的「木乃伊」與「神秘蠟像院」後者重拍成蠟像院驚魂，一九三三年的「金剛」，及五十年代的「吸血殭屍」，瘋魔一時，[illegible]往那種緊張、恐怖氣氛。

像最近的「驅魔人」，亦是以恐怖爲主題，使恐怖片路上新的里程，又使沉寂多時的恐怖片掀起熱潮，中外電影公司爭相搶拍此類電影，可惜是沒有一部是有水準的，令觀衆大失所望。但當「猛鬼屋」和「千蟲萬蜘」在康城影展推出時，使影評家大爲驚慄，認爲該兩片是繼「驅魔人」後最成功的恐怖片，除了營造了極度恐怖氣氛外，前者具有眞實感，是一個在現實生活中可能發生的鬼故事，故此特別令觀衆感到驚悸。而後者取材新穎，利用蟲豸襲擊人類，既「核突」又恐怖，令追求恐怖電影的觀衆感到滿足。「……令恐怖片走進新的領域，使恐怖片更具眞實感。

與邵氏有片約 櫻花悄來港

星河晚眺 明明

櫻花在一九七四年底與邵氏簽了五年基本演員合約，迄今一年多，她一共爲邵氏拍過三部片。換言之，櫻花在未來三年多，尙需爲邵氏拍十三部影片。

在星加坡長大，祖籍海南島的櫻花，在星馬是一個擁有很多聽衆的紅歌星。

櫻花這一次來港，並沒有張揚[illegible]

櫻花來了。櫻花是來港參加邵氏的新片演出，一部叫「搵食卅六計」的喜劇片，已經由潘壘執導，主要演員有野峯、劉陸華、櫻花。

[illegible]人，櫻花說：「我當時還在電視台錄映，一接到邵氏的通知，馬上就上飛機趕來，抵港是夜已深。」

櫻花看來相當疲累，可能是通宵錄歌，睡眠不足的緣故，她的眼珠子發黃，充滿血絲。但，她昨日參加「搵食卅六計」演出，精神尙好。

「搵食卅六計」已開拍多天，該片多數用實景。相信，拍攝的進度會快，因爲無需要等佈景，等廠期。

潘壘已有一年多沒拍戲，他這一年以編劇爲主。雖然，「妙妙女郎」在香港很失敗，但，在星馬，此片大收旺場，觀乎「搵食卅六計」的卡士，此片似是以星馬爲主要市場，久違了的潘壘，[illegible]

娛樂圈

「突然的死亡」演員名單公佈

嘉禾海外製片經理摩根，日前與「龍爭虎鬥」的導演高洛斯，飛往英國，再赴荷蘭，視察外景。

高洛斯上月底來港與嘉禾製片部負責人傾談後，決定先拍以荷爲題材的動作片，「突然的死亡」。

至於李小龍尙未完成的「死亡遊戲」，則要押候一段日子。

「突然的死亡」的演員名單，初步經已決定的，計有羅拔米滋、李察伊根，積楊等，至於史提夫麥昆與占士高寶，由於他們，尙未作出最後答覆，目前尙未列入演員名單之內。

除了外國影星外，尙有中國明星多人，已經決定了的，有陳星，與及梁嘉倫等，在接觸中的，尙有除惠敏等多人。

櫻櫻由獅城來港 櫻櫻自返星後，轉瞬年餘，昨突然出現百代寫字樓，原來她悄然由獅城來港，爲新灌唱片宣傳。與港區經理于保羅會商。

又一部丹麥片 與「艾曼妞」不遑多讓的丹麥片「夜夜笙春歸」，是一部冶艷風趣影片，圖爲片中之二女一男鏡頭。

今日電視節目

佳藝電視台

- 6.00 節目預報
- 6.05 卡通片
- 6.15 俏巴喇
- 6.25 佳視新聞及天氣報告
- 6.45 觀點與角度
- 6.55 神鵰俠侶
- 7.55 明星
- 8.45 每日新聞精華
- 8.50 孟麗君
- 9.30 教學電視
- 11.30 洪熙官與方世玉

麗的電視中文台

- 2.15 「錦綉前程」片集
- 2.40 新潮偵探
- 3.30 「祥林嫂」
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 4.30 新聞及節目簡報
- 4.35 粵片「青春樂」由曾江、苗嘉麗主演
- 6.05 人魚公主卡通片
- 6.30 六合彩
- 6.35 新聞簡報及天氣報告
- 6.45 觀點與角度
- 6.50 十大刺客
- 7.30 蟄龍奪寶
- 8.00 七俠五義
- 8.30 人海奇情
- 9.30 紀錄片特輯
- 10.00 新聞簡報及經濟行情
- 10.30 鬼馬雙探
- 11.30 粵語長片

無綫電視翡翠台

- 1.10 「包青天」片集
- 1.40 粵片「戰地奇女子」由吳楚帆、白明主演
- 3.20 「翡翠劇場」雲娘
- 3.50 新聞簡報
- 3.55 粵片「七劍鬥江湖」曹達華、于素秋主演
- 5.30 「卡通片」
- 5.45 「七海小英雄」片集
- 6.15 七彩「量入爲出」
- 6.50 「書劍恩仇錄」
- 7.30 新聞及天氣報導
- 7.55 觀點與角度
- 8.00 「龍虎豹」
- 9.00 七彩「歡樂今宵」
- 10.15 「保鑣」片集
- 11.15 「家寶之聲」
- 12.15 最後新聞報導
- 12.25 國語片「冰谷魔女」由陳思思、田青主演
- 1.55 英語長片

（明日節目）

- 12.00 「鐵翼柔情」片集
- 12.55 午間新聞
- 1.10 七彩「今日婦女」

麗的英文西片精選

- 7.45 天涯流浪客
- 9.10 南海七小福

明珠台西片精選

- 7.45 無敵女金剛
- 11.10 女中豪傑

暑期馬經

1976年新馬典（六十一）

張基

B班 前鋒衛星 PIONEER 烙印號：J57

棗色 雄性 五歲 高十五掌一 張學文廐 馬主：黃仲安

血系：PRINCELONE—NEALHAM

在澳洲出賽紀錄

日期	路程	出馬	名次	負重(公斤)	頭馬獎金
20—3—75	2850M	10	5	53	650元
3—4—75	1000M	15	8	53	845元
12—4—75	1200M	15	1	54	325元
（時速：1·14	勝½馬位	賠率：5/1）			
3—5—75	1600M	14	12	53½	295元
10—5—75	1200M	13	4	53	390元
30—5—75	1430M	11	3	52	325元
（時速：1·27	負4馬位	賠率：4/1）			
7—6—75	1500M	14	11	53½	295元
20—6—75	1200M	15	8	53	390元
5—7—75	1200M	12	7	51½	295元

在港出賽成績

次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
10	新	1650	軟	135	易	14	1·51·0	永恒之光 良驥 天狼星
16	B	1650	好	135	易	14	1·45·1	加力驥 克勝 永好
89	B	1800	黏	135	易	11	1·56·2	占士 寶源 高得
55	B	1650	好	135	易	14	1·43·7	攬掂 寶源 大笑

評語

身長肉厚，步伐開揚，就外型評價，應値中上班次。來港前戰績不俗，爲先熟分子，季內表平平，操練上未予琢磨所致。性能未顯，但從澳洲紀錄觀之，中距離將有較佳表現，一俟有近演出後，即可在B班出頭。

場地性能：尙待觀察。

東升老而彌堅 益羣豢養得法

舊馬新評 馬士

東升 爲七一年度馬隸朱寶明馬房，高十五掌一，來季馬齡十歲，被評二十三分。本來已有多少拼殘，但降至有利班次而跑沙地出色，所以十歲老馬仍有水準之演出，本季表現能跟能鬥，用葉英健亦能騎得出高水準，遇上強手在前路快閘尙有餘勁，老馬有利季初，來季如仍見操得好則不妨作配。場地性能沙地特佳軟地可跑。

易贏 爲七五年度馬，隸佐治摩亞馬房，高十五掌二，來季馬齡七歲，被評二十二分。早期編入第三班則過高，所以一直無表現，在布廐時屢被捧成熱門而包尾，脚患有多少手尾，但轉入摩廐後養得好，負重磅仍可以在編班後贏同一伏，但亦贏得吃力，來季要看準形勢始可跟，來屬熱捧不穩分子。場地性能沙地出色，爛地勉可。

益羣 爲七零年度馬，隸李殿林馬房，高十五掌三，來季馬齡十一歲，被評二十一分。從本季所贏之兩仗實不似十一歲老馬，以往在吳廐時馬身見瘦，轉入殿廐後養得好，由告東尼出策，能由第八班回升至第六班亦顯有實力，尤其是跑沙地及變化場地，雖然有斜走劣習，但如順勢走影響亦不大，來季負輕磅仍未容忽視。場地性能沙地及爛地均宜。

兒童城 爲七四年度馬，隸蘇芬諾夫馬房，高十五掌二，來季馬齡七歲，被評二十一分。有平均速度，但欠衝刺力，且性懶要力騎，本季轉入蘇廐後是全力催谷見有好轉，季末力拼僅敗在月擘之蹄下，如來季仍耐得操則可望進步，沙地性能不錯，羅國洲亦算騎得合拍，路程以長途優於短途。場地性能宜沙地，爛地影響。

郭富騎技中肯 可惜是一步針

在剛過去一季之內勝出三場頭馬之騎師有五位之多，其中較値得一談者是郭富。

這一位在過去一季初來本港參加競賽行列之騎師，看其出賽表現，騎技實在並不弱，假如有較多上陣機會，與坐騎夠份量，其在本港繼續出賽，成就應不差，會係較有前途的一位外來少壯騎師。

郭富來本港之後，即以朱寶明馬房主任騎師姿態出現，但實際上朱廐馬尙不是完全由他主持。故在來港後迅即替拔都雄風勝出，表露身手之後，遲遲然後再有機會替猛將贏出，繼而有龍驤之爆冷勝出，在此一季之內，贏得三場頭馬紀錄。

且看郭富所贏出的三場頭馬，除猛將是賀新當起，在葉英健手上亦已贏過，可說得是一匹較有實力之馬以外，如拔都雄風與龍驤兩匹馬之勝出，都算得是郭富居功不小。因爲拔都雄風是一匹不易贏之馬，在未由郭富勝出之前，很久已未有贏馬紀錄。此駒的缺點是狀態難得養到足夠，且在出賽時留放亦要講功夫。如果在前頭閘得太急，往往乏後勁支持到底。又不是能留後鬥勁之馬，故騎者要因應得好然後能勝，郭富在接手騎此駒之後，能立即贏出，已可見其身手之不弱。至龍驤在季末爆冷勝出，亦爲騎者居功不少者。這是在狀態方面仍未算足夠之新馬，且未經跑過接近，故在出賽時成爲最冷的一四。跑一〇三〇公尺，前速並不夠快，但居然能憑一條直路騎上，以後勁壓倒治途放離有纍勝之勢的嘉靈登，這就要靠騎者之努力。

由於在季末一段時期，郭富除騎朱廐馬之外，亦有替摩廐由郭富上陣者，雖然摩廐由郭富上陣者尙少，但在早課裏却迭替摩既馬操練或踱步，由此有傳說謂郭富會加入佐治摩亞馬房替摩廐効勞，但過去一季已過去了，下季情形如何，此時却尙難猜測，上述一個傳說亦未必是事實。故下季發展如何，尙要待看下季開始時然後有瞄頭呢。

張廐重視德仔 朱廐陣容依舊

四方八面

△各馬房人事方面，到了現在應該已有所安排了。早時聽說鄭廐有意從大馬拉李銘揚再度來港，但却已証實，李君不來港，因此地不如在大馬之優勢，形勢不利於己者，應該知機也。

另外，張學文馬房在上季尾，老張與詹亞健一度不大合得來，亦預計本季張廐將不會與詹仔合拍，但又出人意表，據聞張詹決定再度合作。在盧約翰未能及時到港的期間中，詹仔會儘量騎張廐馬，同時，見習生梁偉德今季已可上陣，對張廐是一大助力。德仔自早課恢復，常騎張廐馬出操，與其他的見習生，如羅國洲、李漢明同樣的朝朝見面。

關于鄭廐既不能招來李銘揚，是則人手感到不足，適值伊諾動向未定之時，鄭棣池即邀他在今季幫閒，到了繆沙與魏德禮齊到港之後，鄭廐可以大開拳脚了。

△朱寶明馬房又怎樣呢？依舊地獲摩加利的協助，而郭富也沒有別的動向，亦仍爲該廐効力。加上當起的見習生葉英健，騎師的陣容，與上季無大差別。

米廐與歐廐仍然沒有羅致新的騎師，相信一如上季臨時拉雜成軍。米廐則仍偏重于告東尼而已。

·曹霸·

馬季將開鑼 多駒轉飯鑊 七好投布朗 殿廐得狀元

一度引起軒然大波的第四班馬七好，昨日連同第二班馬七寶，由朱寶明廐轉投布朗廐。此兩駒均屬大馬主何文法所有，上季在吳志林停職後即移師朱廐。其中七寶，且於上季末期上陣兩次，因久休後狀態欠佳，故，無功而退，復課後所見，狀態已覺好轉，却不料拜拜去也。

原隸摩廐的第二班馬游奕，及第四班馬新比利，則於日前重投吳志林馬房，此兩駒原日主帥爲白禮棣，看近日白君頻操吳廐馬，不難想象，此系馬之重歸吳廐懷抱，是與白、吳進一步合作有關。

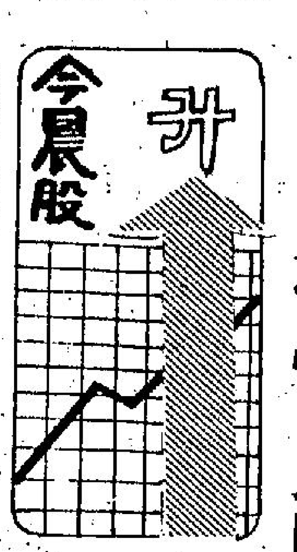
狀元，隸屬賓廐第四班馬，此是超級馬，已轉投李殿林廐，其在新季內之動態，不妨多加留意。側聞主任騎師，將會是告東尼。

此外，摩廐之第三班馬金童，及第五班馬噴水池，已轉投[illegible]

麗宮
今日五場映
神秘恐怖色情浪漫巨片
鬼迷春心
史帝拉嘉蘭辛娜大胆作
明天中秋映
鐵金剛大戰金鎗客
羅渣摩亞演

盡市民天職
捐香港公益
請捐公益金寄香

尚有戲院廣告刊登在第弍、第四、第五頁



中斷發力再上
行情見閃縮尾盤現回吐

經過連日的急揚之後，股市今晨初期，乘上日尾市的轉軟，出現牛皮稍呆的現象，但畢竟看好人士居多，市況於晨市初稍軟之後，未幾即又出現暢好之局，一般買家大有唯恐失諸交臂之慨，致使中段市況表現再度强勁，無奈連日來實在升幅過大，若干穩健派人士稍感執憂，且獲利貨漸多，而引起輕微的回吐，至尾市，大部份股份俱見低一兩價位收市。交投情況則除初期稍疏之外，仍然表現暢好。

十一時恒生指數報四二九．八四，較上日收市之四二八．四五，升一．三九。

近日市況不斷上揚，經驗的經紀認爲，主要仍是若干大戶落行扯入所致。同時經長時間的沉滯局面之後，股市基礎漸見穩好，因而會出現穩好的現狀，何況在轉甦之際，財政司及港府先後提出本港經濟復甦速度令人興奮的論點，無疑更是火上加油，市況遂現暢好且令人大有措手不及之勢。

唯大市是否眞正已踏上向好之途，而此次上揚是股市本身已具備轉好的條件，抑或是被有心人士的有意推動？實一時難以論斷，不過在油價問題醞釀加價之前，此次的急起，是否若干大戶有意托高大市，待油價宣佈加價之際放出套利，而不致使資金被壓抑過久？

在今晨的交投中，滙豐銀行初成十九元八角，後曾以廿元交投，而終以十九元九角收市，較上日升兩角，怡和初成廿元五角，後見升上廿元七角，而終以廿元六角收市，較上日低一角，和記初成三元半，最高見成三元五二五，一度曾以三元四五易手，終以三元半收市，會德豐成二元五二五與二元半之間，收市成二元半，平上日收市價。

置地初成七元一五，最高成七元二五，而終以七元二角收市，較上日升五仙，新世界上落於一元六五與一元六八之間，收市成一元六六，電話初成廿七元，最高升上廿七元六角，終以廿七元半收市，較上日升三角。

恒生中午指數
四二九．九三
升一．四八

遠東中午指數
二二四一．二三
升九．八三

金銀綜合指數
三六四．五〇
升一．五五

金指數
三六五．〇二
升一．三四

銀指數
三九一．〇五
升二．一〇

上午成交總額

金銀：二八、四八〇、〇〇〇元
九龍：四六〇、〇〇〇元
遠東：二四、一三〇、〇〇〇元
香港：一七、二四〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：四二八．四五　升七．六二
遠東：二二二三．四〇　升四七．四八
金銀：（綜）三六二．九五　升六．一六
（金）三六三．六八　升五．一四
（銀）三八八．九五　升八．七七
全日成交總額：八千六百六十四萬元

今晨拆息　二厘

建築業盛需求增加
台灣水泥大量輸港應銷

台灣水泥復有抵港，最近到貨約三千五百至四千公噸，現時本港水泥的供應可算是非常充裕的。根據本港一家水泥入口商透露，目前台灣水泥已復多到，其中包括五環牌估最多，約一千四百噸，金錢牌一千噸和洋房牌約八百噸左右。

又據這一位入口商人指出，在最近一個月來，台灣水泥船邊交貨商接獲本港之訂單，已超過二萬噸，每噸船邊交貨價（F．O．B）爲卅至卅一美元之間。傳台灣水泥送至本港市區工地交貨，售價約每噸二百一十五元，但因台灣運費每噸增加五港元，本港內陸運費每噸增加三港元，故由船邊交貨價加計運費、保險、提卸貨等實際開支，仲算工地交貨所得利潤，頗爲有限。

上月因雨水多，建築工程開工天數比七月份減少，因此，水泥的消耗量，估計達十萬噸左右，比平均每月用量十二萬噸，減少兩萬噸。目前供應本港水泥市場的，還有非律賓水泥和大陸水泥。

大陸水泥上月底到貨約有萬噸，其中五羊牌售價，以船邊交貨每噸爲二百零五元。泰山牌售價，以船邊交貨每噸一百八十五元，送到九龍市區工地每噸另加十七點九元；送到港島市區工地每噸加十八元半。

菲律賓水泥送到港九市區工地交貨價，每噸爲二百一十元，目前，菲律賓每月有一、二萬噸水泥輸港。

本港青洲水泥每月產銷三萬噸，每四十五公斤庄出廠價格每包九元二角半。（夏明）

世界船業雖陷低潮 日鋼仍獲大量訂單

日本鋼管株式會社最近發表的年報稱，儘管世界造船業處於低潮，但該公司至今年三月三十一日止已受到四十一項合同建成了三十一艘各種小型及中型船隻。

船舶包括爲本港懋德航運有限公司建造的二萬噸多用途船舶；挪威維成森輪船公司的二萬一千噸多用途貨輪；兩艘七萬噸散裝貨輪；六艘二萬一千噸多用途貨輪；十二艘二萬噸散裝貨輪及其他專用船隻。

根據上述合同，該公司造船部一年內造船總噸數達二百七十二萬八千噸，總銷售額達二十五億一千萬港元，即增加百分之十八。

年報指出，儘管如此，對中小型船隻的前景不宜樂觀，造船業似乎將繼續面臨困難，爲此該公司造船部着手建造鑽探機、海上建築及液體天然氣貨輪。該公司是本年內沒有受到大型油輪訂單，但依過去的訂單建成了一批大型油輪及爲香港製造的一艘十二萬五千噸散裝貨輪和中國的六艘挖泥船。

怡證宣佈資產淨值

怡和證券有限公司及國際太平洋證券有限公司之總經理宣佈，該兩家公司之股票於一九七六年八月三十一日之資產淨值（按其未經審核之投資市價價計算），分別爲：怡和證券每股港幣十元三角（已扣除擬派之末期息每股港幣二角六分）；國際太平洋證券每股港幣十一元零九分（已扣除擬派之末期息每股港幣一角三分）。

大生地產首六個月純利八百四十萬元 中期息每股派三仙

大生地產發展有限公司董事會昨日宣佈，截至今年六月三十日止之首六個月，該公司未經審核及未除稅之綜合純利，連同上年度之結存，共約港幣八百四十一萬元。

董事會又宣佈派發一九七六年至十二月底止之會計年度中期股息每股港幣三仙正。

糖市續呈淡慢 短期難望好轉

本港糖市續呈淡慢，一方面是由於國際行情的低跌，使人意欠旺，另一方面是本地食糖銷售已轉入淡季，因此，對整個糖市來看，已缺乏了多方面的支持力，市情不易在近期能夠好轉過來。

食糖批發商指出：目前本港食糖旺銷已過，因爲中秋節迫近，正是食糖逐漸轉入淡銷，這淡勢會持續到十月份方有機會改變，故近來糖市既乏本地吸納支持，且又值國際行情利淡，相信糖價連續跌低至此水平之後，還是難以站得穩。

糖商又指出：上月份本港食糖消耗估計達到五千噸，但進入九月份後糖銷會打了折扣，僅達四千三百噸至四千五百噸，事實上，今年糖銷旺季高潮比過去幾年月銷六千五百噸，減了百分之廿多，顯示本港用糖量已漸減少。

昨日糖行放出秋節後開始收貨，法國幼砂以每擔一百零八元碼頭交收，遠期貨，一百零六元，但無客問津。南韓幼砂現貨每擔一百一十二、三元，期貨一百零八元，十至十一月付船。馬來西亞幼砂，每噸一千七百七十元，九月份付船，粗砂期貨一千八百三十元，現貨，二千零八十元，台特砂，二千三百十元，價位企穩。

新鴻基收購國大地產

新鴻基地產收購國大地產股份，以每股六角八分的價錢收購一千二百七十三萬八千股，佔國大地產股份總數百分之七十。由昨日（六日）起國大地產停牌，並在十天內兩間公司商議定收購事宜後，再另行致信各股之東。

國大地產在九月三日之收市價，每股爲四角五分。

美英日股
美股休息無報 英日市勢微挫

星期一紐約股市因勞工假期停市一天。

【倫敦六日美聯社電】星期一倫敦股市微挫，但金股受黃金價格大幅度提升而作有力反彈，一般股票則徘徊在前市水平，若干種股價還作輕微下跌。

金融時報卅種工業平均指數跌一點六，收三五二點〇。

星期一東京股市反覆微挫，成交減縮。連日上漲後，若干短線客獲利回吐，藥品及食品股做價回順，接近中午時，市場傳出豐田汽車可能減產的消息，引致該股做價大幅下挫。杜鐵斯平均指數收市四七三九點三四，下跌二三點二二，新市場指數則爲三五六點六六，下跌一點九三，全日成交一億八千萬股。

食米供應突轉緊 泰米暗盤價提升
大米每担成一百零八元

【本報訊】昨日米糧行市，供應轉緊，泰國米價格挾升，每擔升二元。

據米行人士指稱：泰國米價格挾升，係因爲大陸米來途不正常的影響。不過，現在運到的泰國大米，多數以每噸二百七十美元訂入，到港船邊交貨每擔只爲八十一元，現在暗盤沽一百〇八元，每擔毛利高達廿七元了，這是暴利而不合理的。

昨日開盤沽出食米二千五百包，炭鼠糯苗每擔一百廿五元。

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：
週一每安士報　107．40美元
（休息無市）
美國紐約週一收市價：
107．40美元　（休息無市）
倫敦金價收市後掛牌：
×週一每安士買入價×週一每安士賣出價×
115．00美元　116．00美元
（上昇8．00美元）（上昇8．50美元）

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
富都酒店	0.50	0.57	14.00
華廈置業	0.40	0.45	12.50
連卡佛A	21.00	23.00	9.52
金山地產	0.78	0.85	8.97
順福發展	0.50	0.54	8.00
晉利地產	0.28	0.30	7.14
萬生	0.38	0.405	6.58
力士地產	0.65	0.69	6.15
夏利文	0.65	0.69	6.15
和寶	2.75	2.95	5.45

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
於仁企業	0.70	0.64	8.57
亞洲航業	5.95	5.75	3.36
大新（公和）	2.375	2.30	3.16
南聯實業	2.30	2.25	2.17
兆景祥興業	0.58	0.55	5.17
萬邦航業	4.90	4.80	2.04
信德企業	0.75	0.74	1.33
南太平洋地產	0.75	0.74	1.33
會德豐船務A	3.90	3.85	1.28
海港工程	0.99	0.98	1.01

上午金融行情表

九月七日（星期二）

（九九K金價）

開市	675．0	收市	673．0
最高	682．5	最低	672．5

（加息兩元五角六仙）

（美鈔）		（美電）	
最高	4．894	最高	4．900
最低	4．884	最低	4．898

（雜幣）

日元（每萬計）	169．50
台幣（每千計）	118．50
菲幣（每百計）	65．00
新加坡大紙（每元計）	1．98
新加坡細紙（每元計）	1．97
勞啤（每百計）	46．00
西德馬克（每百計）	193．00
法國法郎（每百計）	97．50
瑞士法郎（每百計）	196．00
荷蘭（每百計）	182．00
加拿大紙（每元計）	4．97
澳洲元（每元計）	6．04
正鎊（每鎊計）	8．85
葡幣（每元計）	0．92

（歐洲金價）
倫敦（每安）113．65美元（昇六元兩角半）
瑞士（每安）115．25美元（昇七元七角半）
巴黎（每安）115．20美元（昇七元六角七）

（英鎊）
倫敦轉讓鎊1．7730美元（漲五厘）
美告老士鎊1．7724美元（休息無市）

金融
買家搶購金價狂升 港市漲近三十餘元
加息兩元五角六仙尾盤六七三．〇

【本報訊】週一外國金價突狂昇，由於蘇聯宣佈暫時不賣金購糧，自由市場價後金價突暴昇，雖然美加假期休息，但歐洲市場見活躍。

倫敦金價頭盤報一一二．〇美元，中盤報一一三．六五美元，中盤掛出後造價入價報一一五．〇美元，出價報一一六．〇美元，實則上入價比前市昇八美元，出價昇八元半。

本港金市，昨日尾盤爲六三九．三，今晨開市報六七五．〇，最高報六八二．五，最低報六七二．五，收市價六七三．〇，息價計加息兩元五角六仙，上牌現貨交收共四千兩，公價定六七五．〇。

週一外圍行情，金價方面：倫敦報一一三．六五美元（昇六元二角半），瑞士入價報一一四．二五美元，出價報一一五．二五美元（昇七元七角半）。巴黎報一一五．二〇美元（昇七元六角七仙）。美國及加拿大市場均休息無市。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．七七三〇美元（漲五厘）。美國告老士休息無報。

美鈔報昇，大鈔報四．八九四，普鈔報四．八八四，美電最高報四．九〇〇，最低報四．八九八。

日元報好，大紙報一六九．五，細紙報一六八．五，台幣報一一八．五，西德馬克報一九三．〇；法國法郎報九七．五〇；瑞士法郎報一九六．〇。

各地黃金收市價格

【倫敦六日美聯社電】星期一各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一一五．五〇：巴黎：一一五．二〇：法蘭克福：一一三．四四：蘇黎世：一一三．五〇：香港：一〇七．八二。

股市　經濟版

昨日交投最暢股份

股票	成交股數
和記	2,442,150
新世界	1,920,000
會德豐A	1,586,300
大昌	1,339,000
華光	972,000
新鴻基証券	786,000
利興	692,000
菲立斯	675,000
太古B	636,500
港燈	504,750

經濟體系復元迅速
導致本港經濟復甦速度令人振奮

報告指出：本港主要貿易對手經濟好轉之現象，首先見諸大量購貯貨物或原料，而這方面的基礎現已奠定，消費能力証實有所加强，而用於投資方面的支出亦有回甦跡象。報告認爲上述情形促使幾乎所有主要經濟體系，復元得比較預期者爲快，從而導致本港經濟亦以出人意料之速度復甦。

此點與署理輔政司夏鼎基數日前所透露之一九七六年本港製品毛產量增長之修訂預測吻合，根據該項預測，本港製品毛產量將由百分之九增至百分之十六。

報告預測，本港經濟將以出人意料之速度增長至最高程度。它又指出，貿易方面的顯著增長及就業機會不斷增加的趨勢應可持續。

報告顯示本年首六個月本港出口貨品總值爲一百四十八億元，較諸七五年同期增加了百分之五十一，即四十九億九千六百萬元。價值的增加大部份可以數量計算，所以，在本年首季之本港出口貨品數量指數較諸七五年首季超出百分之四十，而用以顯示價格轉變之單位價值指數則僅上升百分之九。

報告顯示，七六年上半年輸往美國之貨品總值比較七五年上半年增加百分之七十四。美國是本港出口貨品之最大市場，同時，本港與西德之出口貿易成績亦殊佳，七六年上半年之總值比較七五年上半年增加百分之四十一。甚至英國市場方面，雖然根據七六年初之預測，本年度將不會出現實際增長，但上半年輸往該處之貨品總值，比較去年同期上升百分之二十五，同時，七六年首季的出口數量亦較諸七五年首季增加百分之十七。

報告指出，雖然港製衣物出口比其他貨品更受……著增加。

今年上半年之入口總值，比去年同期增加百分之三十九，其中以原料及半製成品之入口數量增長最大。該報告又將原料及半製成品之入口數量指數與本地出口作一比較，並指出本年年初可能一度發生購儲原料及半製成品之現象。

資本貨物入口數量之增幅雖不及原料及半製成品，但足以顯示商人對增加產量之需要，極具信心。對本地價格水平極具影響之入口價格，在本年首季保持穩定，但第二季則稍見上升，並且指出大部份主要經濟體系即將復甦，需求之增加將促使一般價格提升。

該報告顯示，今年上半年之貿易條件，對本港有利，足與一九七三年上半年之貿易條件比較。

在論及金融及銀行業時，該報告指出，銀行存款繼續增加，銀行流動資產負債比率亦保持頗高水平，於本年六月底時，該項比率爲百分之四十九點八，使銀行有充裕之能力在需要時在本港增加貸款數目。

至於物業方面，報告指出私人樓宇及建築業有顯著復甦之跡象，而政府在主要建築計劃方面如地下鐵路等亦有增加，稍後可能會使市面對樓宇及建築業產生大量需求。今年上半年批准動工之建築面積爲一千三百六十萬零八千方呎，乃一九七一年以來之最高紀錄，足見本港人士投資信心之一斑。該數字較諸去年同……

……業率爲百分之五點六，去年九月則爲百分之九點一。今年三月份的製造業受僱率則比去年同月增加百分之十八，但仍低於一九七三年時之平均水平。不過，報告補充指出，一九七六年之製造業平均受僱率可能是高於一九七三年之水平。兩星期前發表之製造業受僱數字爲七十四萬九千，乃歷年來最高紀錄，亦正好與上述見解互相吻合。

另一方面，大規模的製造業機構接獲訂單的情形亦大有改善，今年第二季內手上的平均訂單比去年同季接獲者增加百分之廿一。在這方面，報告指出，接獲訂單的情況係根據調查的幾個月內之受僱水平作出者，因此必須顧及當時就業人數有實質增加之因素。

報告又顯示，非製造業方面的受僱人數亦有穩定的增長，例如批發業、零售業、出入口業、銀行業、酒樓及酒店業等。

與勞工僱員人數迅速增加的同時，薪酬方面亦有所增加，由一九七五年三月至今年三月期間，薪金的實質增加率爲百分之十三至十五，報告謂這可能是有史以來一年內的最高增長率。

報告又指出，在製造業方面，塑膠業、紡織及成衣業，電子業及鐘錶業均錄得顯著之增長。

至於消費物價變動方面，報告指稱七六年上半年之消費指數，比較七五年上半年略有增加，增幅約爲百分之二至三，主要是由於食糧價格十分穩定，而這些食糧是以外地輸入者爲主。

根據入口單位價值指數計算，入口原料及半製成品之價格在七六年首季內保持穩定，大致維持七五年同期之平均水平。不過，隨着大型工業經濟體系之需求進一步增加，原料及半製成品之價格可能開始普遍增加，此點由七六年第二季之入口單位價值指數中可見。

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行業	滙豐銀行	20.00	19.70	19.80
	大華銀行			
	友聯銀行			5.45
	恒生銀行			107.00
	海外信託銀行			
公用業	九龍電燈	25.90	25.50	25.60
	九龍巴士	4.35	4.275	4.30
	中華巴士			
	中華煤氣	18.90	18.80	18.80
	油蔴地小輪			13.00
	香港電燈	4.70	4.675	4.675
	香港隧道			
	電話公司	27.60	27.10	27.40
	電車公司			
倉塢業	九龍倉	17.60	17.30	17.50
	九龍倉債券	145.00	144.00	144.00
	安全貨倉			
	均益倉			7.00
	黃埔船塢	10.60	10.50	10.50
	中華造船廠			
航運業	亞洲航業	5.75	5.70	5.70
	東方貨櫃	3.775	3.725	3.775
	保榮航業			
	信德船務			0.75
	新世紀航業			
	新海康			
	會德豐船務（A）	3.90	3.85	3.85
	會德豐船務（B）	0.38	0.37	0.37
	萬邦航業			4.80
	萬寶航業			
	聯達航業	5.25	5.15	5.25
	華光航業			3.725
工商企業	和記企業	3.525	3.45	3.475
	怡和公司	20.80	20.60	20.60
	會德豐（A）	2.525	2.50	2.50
	太古洋行（A）	10.60	10.40	10.50
	太古洋行（B）	2.10	2.075	2.10
	仁孚	1.14	1.13	1.13
	立興			6.30
	生力啤			
	永安人壽			1.28
	和寶	2.90	2.875	2.875
	茂昌眼鏡			0.80
	怡和債券			
	怡和實業			4.20
	邵氏公司			3.425
	香島漂染			
	食品工業			
	星島報業	5.10	5.00	5.00
	南華早報			
	屈臣氏			
	莊士集團			
	夏香集團			
	紅寶石			
	菲立斯	0.24	0.235	0.24
	會德豐（B）			
	港機工程			
	港九工商企業			
	新英華			
	森那美			
	碧瑤金礦			
	寶光	5.10	5.10	5.10
	橡膠信託			
証券投資	太平洋証券			
	亞洲保險			
	怡和証券	8.15	8.10	8.10
	香港財務			
	東方財務			
	美迪臣証券			
	新鴻基証券			1.73
	國泰股份			
	萬眾財務			
	聯合企業			5.45
	隆豐投資			
	輝百美			0.42
地產業	置地公司	7.25	7.10	7.20
	新世界發展	1.69	1.64	1.67
	大昌地產	1.24	1.21	1.22
	大生地產	1.70	1.66	1.66
	大寶地產	0.385	0.37	0.38
	力士地產			0.70
	太古昌發展			2.10
	永泰建業	3.175	3.125	3.125
	永昌盛			
	永達利企業			0.35
	永發			
	四海地產			1.17
	合和地產	2.725	2.625	2.70
	和記地產	7.65	7.60	7.65
	自由發展			0.50
	志正國際			
	昌生興業			
	兆安地產			
	兆景祥			0.54
	長江實業	6.50	6.40	6.45
	利安地產			0.67
	利豐地產			
	利興發展	1.00	0.99	0.99
	世界發展			
	好世界投資			
	香江物業投資			
	亨隆地產			1.23
	明輝發展			0.55
	怡東地產			
	金山地產			0.85
	金閣發展			
	金碩地產			
	美漢企業	0.96	0.95	0.95
	啓德置業			
	啓明建業			0.75
	財務地產			
	新鴻基地產	4.725	4.625	4.70
	新同慶企業			
	新安置業			
	嘉年地產			4.50
	恒生工業地產			0.375
	恒隆地產			4.05
	莊士發展			
	城都地產	4.90	4.75	4.85
	南太平洋			
	海南發展			
	萬生			0.41
	國大地產			
	國際實業			
	華光地產	0.95	0.92	0.94
	華僑地產			
	華美置業			
	華廈置業			0.48
	鏗利基業			0.54
	高富置地	1.27	1.24	1.27
	富輝企業			
	嘉福地產			
	建煌新記	0.83	0.81	0.82
	夏利文			0.72
	夏利來置業			
	廖創興	1.08	1.06	1.06
	順福企業			0.52
	捷聯企業	1.43	1.42	1.42
	統一機構			1.70
	漢國			0.58
	遠東發展			
	泰盛發展	4.12	1.10	1.10
	信託公司（A）	2.25	2.175	2.25
	信託公司（B）			
	聯益發展			
	聯興盛發展			
	廣聯企業			
	偉華企業			
	偉益置業			
	模漢置地			
	鷹君			1.52
建築業	大新公和	2.325	2.30	2.3.
	大亞石業			
	安達臣集團			
	青洲英坭	19.60	19.40	19.40
	保華	3.40	3.30	3.40
	新昌			2.95
	海港工程	0.99	0.98	0.98
	熊谷組			
	偉昌	11.50	11.40	11.50

類別	股票名稱	最高價	最低價
紡織製衣	安泰毛織		
	長江製衣		
	香港毛紡		
	南聯實業	2.30	2.275
	南聯和記		
	南豐紗廠	6.25	6.20
	南洋紗廠		
	南海紗廠	30.00	29.50
	裕泰針織		
	眞善美製衣		
	會德豐紗廠		
	新馬製衣		
	梅眞尼		
	麗新製衣		
	鱷魚恤		
酒店業	大酒店	12.10	12.20
	山帝國酒店		
	永高酒店	7.30	7.25
	百樂酒店		
	美麗華酒店		
	海港公司		
	凱聯酒店		
	城市酒店		
百貨業及其他	大利		
	永安公司	3.05	3.025
	先施公司		
	周生生		
	瑞興公司		
	連卡佛（A）		
	聯合汽水		
	屈臣氏		
	淘化大同		
	聯邦	1.72	1.71
	南順		
	英之傑		
	新昌（新股）		
	三井		
	會德豐股權		
	地下鐵路債券		
	置地債券		

戰局分析

精工潛力保持

雖然欠態仍可克敵致果

精工東昇挑燈夜戰，爲「主席挑戰盃」A組單循環制初賽的第二回合，精工首仗以三比二挫市政，假如今仗再闖過東昇一關，則成爲最先獲得準決賽權的隊伍。但，精工能否擊敗季前已操足的東昇呢？仍要看五日來的備戰工夫是否有顯著進展。倘若今夕打和或東昇贏波，則本月十一日的「昇市」對抗亦將較被重視。精工質素雖勝一籌，但東昇狀態已臻大勇，今仗亦成爲技術與氣力的較量，精工狀態倘續有進展，則勝望仍高一線。

主席盃A組三隊爲市政、精工、東昇，抽籤編排賽程後，已被看作爭奪最烈的一隊，精工雖然被認爲熱門，但從首仗險勝市政的演出，則季初狀態未足而致有些力不從心，在該仗九十分鐘比賽中，他們絕不偷懶，而且落力的程度亦使捧場球迷感到滿意。惟令人看到的則爲精工合作仍未純熟，仗今要贏東昇，則必須有所改進，且看五日來的操練，能否使球員狀態及時催起？如果氣力增進則較易踢出默契，精工仍可持實凌人。

東昇今仗才是本屆球季的初次上陣，但從季前兩場「熱身賽」的表現，則該隊早已操足，而且球員均在勇境，贏元朗四比一，仍可說實力有距離，但以同樣比數勝南華，卻有點令人驚奇了，「白頭教練」何應芬的練兵，確有一套，看東昇的兩場「熱身賽」，不祇氣力足及有默契，擒牆式的推進不祇悅目而甚爲實用，已一改過去華而不實的弱點，這可能幾個有腳法球員對何應芬心悅誠服有以致之，東昇的攻擊力已不容輕視，但防守是否無懈可擊，仍值得研究。由於精工的「射手」衆多，可能使東昇後衛練防、不勝防。稍有漏洞出線，即有輸波的危機。

從雙方攻守力量分析，精工較爲均勻，東昇前鋒雖有態而身材仍感吃虧，倘兩隊均演出正常水準，精工應可取勝。

今夕之戰

有何所見

利用氣充力足

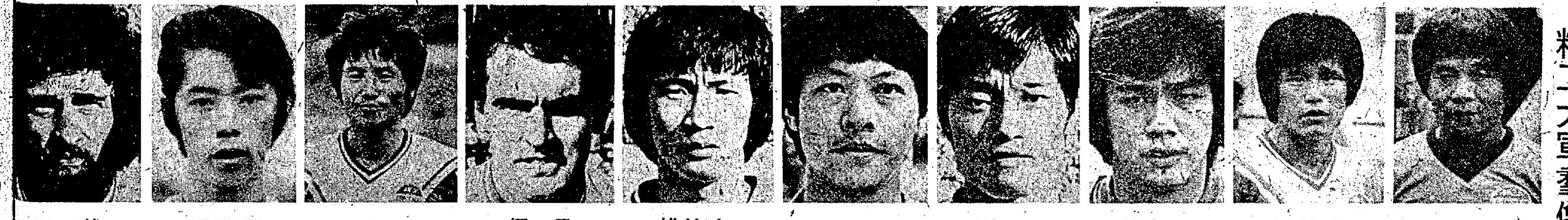
東昇應該採取快速攻略

操練最早，狀態最勇的東昇，今夕恙銳臨陣，雖然對手是戰將如雲的精工，可是東昇仍圖一鼓作氣而擊敗勁敵，這仗不祇東昇要「擺威」，由足總轉到東昇任教的何應芬，也希望此役一戰功成，藉以表現他對於練兵確有辦法，精工雖質甚厚而狀態未足。這場「質」與「態」的戰賽，似仍是「五五波」。

夠氣夠力及合作純熟，這是季前兩場友誼賽中所看到的東昇特點，麥天富、黃達財、鄧沛强等有細膩腳法的球員，成爲進攻的動力，鋒線有梁傑棠與翁偉國配合，短傳與擒牆式推進，確足以威脅對賽球隊的後防，雖則東昇仍欠缺一個左翼，「南昇」友誼賽，曾試用了幾個球員，不過，鄧沛强與劉榮根均可擔任這位置，相信今天出戰，教練何應芬也有適當的調動，季前的演出，這仗東昇祇可能採取「快門快」的打法，向精工後防大施壓力，倘有足夠氣力以支持快上快落的作戰方式，將使精工難於應付，球技卓越的精工球員，應付快波將會較爲吃力，這點亦爲東昇教練何應芬所了解，假如由他調練了一個多月的球員能夠把握臨門一腳機會，說不定可以打開一條出路，精工中路守將由上屆到現在仍未夠默契，可能成爲東昇前鋒進攻的目標，問題祇是一羣在身材方面未能佔優勢的前鋒，能否施展巧妙的短傳滲入而把皮球送入對方球門網內？精工勝市政三比二之役，所失兩球，卡鎬英應負較大的責任，今夕對東昇，也許不敢大意。

精工人材鼎盛，實力強過東昇，但它似爲集結一群球員而成的一個「組合」，起碼季初未達到一個作戰的「整體」，上仗賽後，教練陳輝洪認爲曼紐切入中路，阻塞了隊友的去路而減低右邊側擊的威脅，今仗將以狀態最佳的球員上陣，看今夕之戰，不祇「精昇」爭勝，也是兩個「教頭」的「鬥法」，且看何應芬能否贏陳輝洪？

精工大軍羣像



卡鎬英　康基郁　古廉權　區永雄　何新華　李桂雄　曼紐　金在漢　胡國雄　戴歷

工商晚報 體育

可以說一場均勢波

戰國策

東昇有態欠射門腳 精工仍屬恃勢凌人

主席盃足球賽今天又有賽事，精工對東昇，下午八時在港府大球場踢夜波，票價分十元、七元、五元及三元，下午五時之前，在大球場公開預售，下午七時起門沽。

今天的精工對東昇，是主席盃A組賽事，這一組業已比賽過一仗，那是精工勝市政三比二，故今天精工倘能擊敗東昇，即可以兩戰兩捷的成績而奪得A組出綫權。要是不幸受挫的話，東昇出綫機會便高。

精工對市政一役雖然獲勝，但演出並不理想，僅靠個人技術較好及市政門將朱國樑的錯誤於完場前數分鐘攻入一球，才能獲得勝利，否則當日的比賽就和局終場。不過，精工到底個人技術好，兵源又充裕，加上經過出戰市政一仗的演出之後，合作亦會獲得改善，祇要提高戰意，仍可望憑技術擊倒東昇。

東昇本屆早就開始操練，球員近况平均不錯，在幾場熱身賽中，顯得狀態甚佳。本屆東昇的人腳可以說無大變動，僅增加梁傑棠、曾錫昌等數員新血，從全陣的配搭看來，後防還算不錯，問題就是前鋒欠理想。中鋒翁偉國雖然衝力强，但祇憑黃達財負責輸送自然不够。其次，梁傑棠去屆在球季末期，由於腳傷未愈，始終未恢復水準，今天演出如何？東昇的攻擊力將大受影響。

以東昇最近在熱身賽的表現而言，實力誠然不會遠遜於精工，惟前鋒埋門工夫不如人，如非精工走樣，東昇依然不易有勝望。

海蜂求援告急

海蜂於主席盃第一仗，敗在九巴腳下，使到統帥部與教練均爲之驚愕。爲了亡羊補牢，急急電催外援快來港，但正所謂「急驚風遇着慢郎中」，你急人地唔急，的確奈何不得也。

遇見張耀國，問及海蜂何以會敗之時，他搖搖頭說：「組班遲就是最大的致命傷，有些新人還是打主席盃前不多幾天簽約的。一則他們腳法未達純熟的地步，再加上大家試腳，合拍與默契都未清楚，又如何有好成績表現呢？看來，海蜂尚須加一把勁，非痛下苦加不可了。」

談到現時的陣容，張耀國表示：「由於人腳不足衆未齊，我也祇有暫時打中鋒的位置，坦白說：這個位置祇是權充之計而已，一等到外援到步，海蜂衝鋒陷陣便有了更恰當的人選，我也不必賣弄我這把牌骨頭了。」

海蜂教練姚卓然對於首仗出師敗北，亦感到事態嚴重，祇是韓援於日內來港，確實日期均未定，至於澳援，還要等到下個月始有聲氣，難怪海蜂最近頻頻帶襯長途電話，但後方面亦有其基本存在的困難，海蜂祇可款五更了。

觀海蜂第一仗敗在實力比之更弱的九巴腳下，使人難免感到很可能會重蹈鐵行的覆轍，若果打從季初便要展開護級求存，對球會、對球員或多或少在心理上有所影響。（江）

華人泳賽今續進行

李雁婷昨創佳績

【本報訊】中華業餘游泳聯會主辦的全港公開華人泳賽，今日爲第二天預賽，共有十二項，泳池上演，秩序如下：女乙一百公尺自由式（三組）男乙二百公尺個人四式（二組）女乙二百公尺個人四式（三組）男乙二百公尺蛙式（四組）男甲二百公尺背泳（二組）女乙一百公尺背泳（二組）男乙一百公尺蝴蝶式（三組）女乙一百公尺蛙式（三組）女甲二百公尺個人四式（二組）女乙一百公尺蝴蝶式（二組）男甲四百公尺個人四式（三組）。

華人公開泳賽昨在維多利亞泳池舉行預賽，其中有兩項決賽，女子甲組四百公尺自由式，李雁婷以五分廿秒九破大會紀錄，舊紀錄爲五分廿一秒二，爲李雁婷本人於去年所創。另一項比賽爲男子甲組一千五百公尺自由式決賽，由鄒榮煊奪標。兩項決賽成績如下：

（女子組四百公尺自由式）冠軍：李雁婷（海天），五分廿秒九（大會新），亞軍：梁慧娜（勵進），五分卅九秒，季軍：謝嘉貞（勵進），五分四四秒九。（男子甲組一千五百公尺自由式決賽）冠軍：鄒榮煊（東方），廿一分四秒五，亞軍：梁振榮（海天），廿一分五七秒，季軍：嚴偉華（愉園），廿二分二秒。

澳洲水球隊明日戰港青

（九月八日）堅尼地城泳池，澳洲隊對香港青年隊。（九月十日）李鄭屋泳池，澳洲隊對香港代表隊。比賽均於六時半開始。

全港公開華人游泳比賽，男甲一千五百公尺自由式決賽，鄒榮煊以二十一分四秒五游畢全程獲冠軍。（本報記者戴天華攝）

球人球事

馬迎祥尚在養傷 但願早日康復

△久休一段長時間的馬迎祥，最近可開始復操，但尚未能夠披甲上陣。

上屆斷臂的流浪球員「馬仔」，臂上至今仍留有一條長約四寸左右的縫口疤痕，據他表示：本來傷後馬上駁正，大約「主席盃」時他便可以上陣了，可是，可能某種原因，駁骨未正，結果又要開刀將之較正，精神肉體上受了不少痛苦，不過，事情已經過去了，但願早日康復，而他自己亦視之爲一場不可避免的劫數而已。此人之處世樂觀態度，可見一斑。

精工東昇陣容

（精工）卡鎬英、區永雄、康基郁、古廉權、郭鎮華、李桂雄、何新華、戴歷、胡國雄、金在漢、曼紐

（東昇）仇志强、潘長旺、曾廷輝、麥天富、曾錫昌、曾永雄、黃達財、鄧沛强、吳錦華、翁偉國、梁傑棠

香港水不利威利 最怕要回祖家

△光華較早時邀來之外援威利和鍾士，已於上週日正式披甲，預備上陣，可惜威利結果不能出場。

原來威利來港之後，即感到水土不服，到時，竟像大病似的，冇厘神氣，成隻病貓一樣，據盃仔表示：威利的身體適應能力比較弱，且看一段時間，是否有所改進，否則，又不得不遣之返老家了。而鍾士則有點不同，身體也沒有多大的影響，因此在對流浪之役便可披甲上陣，而此子表現不錯，光華可算未揀錯蟀也。

而光華大敗於流浪腳下，又於本月十日將再戰元朗，雖然元朗實力次於流浪，但被流浪曾打至窒條氣，故各將均希望能於該役越低元朗，恢復其士氣。而元朗在開咧前的熱身戰，表現未如理想，但經過半個多月的閉門操練，相信在默契合作上，有一定的改進，且讓我們拭目以待本週五的一場光元主席盃大戰。（江）

體壇雜聞

「女班主」甚醒目 又搵件「南非貨」

△「車房班」個位「女班主」最喜歡睇「黑森林」南非搵球員，雖然係就頗爲順利，但亦係令佢最爲頭痛，今年雖然佢喺由以前「流浪漢」一個件章立比介紹佢搵美．軒德遜嚟港加盟，人就已經到咗，但佢個轉會証依家還未寄到，噚日下晝「家姐琴」去「波總」打長途「德律風」去「世界波總」，所得答覆話呢個南非已俾佢地踢出局，下月十六日就生效，佢在唔受理。

△「家姐琴」噚日聽咗呢個「德律風」，就當堂暴跳如雷，成爲得物無所用，聽日對「大東方」就唔緊要，但係下一場打「少林兵」就頭痛，于是佢老人家心生一計，要「廖化」賓尼搭通長途「德律風」轟南非搵多件叫做「羅傾」，立即來港，噚日轟個長途「德律風」講明，叫佢向南非「波總」攞埋滿美．軒德遜個張紙一齊嚟，今日羅傾就趕程來港，如果噚十號到達則能趕及辦理註冊手續對「少林兵」可以上陣。

文九鎬來港手續 三眼隊代佢攬掂

△「三眼隊」出師不利敗俾「流浪漢」，就係後防新將技不如人，噚日佢地個老秘陳倫達，去律師樓簽咗「高麗文九鎬」來港工作証，就親自送往「高麗國」嘅領事館蓋番個印，一切手續都已辦妥，就交由航空公司帶去俾文九鎬，陳倫達呢個「三眼隊」個老秘話，如無意外，下個禮拜佢就可以抵港，佢地「三眼隊」個後防又增多一條支柱啦。

△今晚「大波地」就有場「主席盃」嘅分組初賽，就係「手蛋隊」攻打「油站隊」，噚日晏晝就竟然有人去「波總」搵飛，睇嚟今日個場面都幾可觀，其中有個球迷話，「大黑」何應芬搵新仔有一手，所以落意揀佢隊「油站隊」咁多年來上陣，都未見過有球迷搵飛，今次換咗個「名廚」，就今時唔同往日，呢班波確係有D脫胎換骨，「手蛋隊」今日未容安枕。（廣）

無傷大雅

且看聯賽情景

△主席盃賽精工對市政、有萬一觀衆，流浪對光華有一萬零幾，雖然話，大球場唔够五成人上座。若果以尋常的盃賽（受人重視的還是聯賽與特別銀牌賽）來計，同時在季初時間，各隊水準亦沒有標準可言，而竟亦有如此之多的進場客，實在是好景象。打落去，到了聯賽開始，如果當流浪對光華，大球場必有六、七成人上座。球國氣象，將漸漸恢復繁榮。

光華必有聲色

還有，光華這一隊波，在本季來講，必無可能打入三甲，但辦得必有聲色。班主與教練今次係用熱情與眞功夫去攪的，尤其「盃仔」今番係一紓其襟懷者。許多人都斷言光華係有前途的，相信不會睇錯。

兩個老友鬥吓

△今晚精、昇之戰，似乎係「新馬洪」與「何大黑」兩個老友記的鬥法。「何大黑」是苦心人，「新馬洪」係極其懂得「拍膊頭」的波骨，他們兩人是「五五波」。於是大有可能，今晚這場打成平手。（小雅）

籃球圈

國泰女籃球隊 訪港全勝 今日返國

我國國泰人壽女子籃球隊昨晚在修頓球場分兵作戰，小國泰贏南華八十二分，全場結果爲九十八比十六（上半場四十九比七），國泰勝港聯藍六十九分，全場積分爲一百零六比三十七（上半場四十六比廿一）。

雖然昨晚的兩場比賽，對賽隊伍强弱分明，但到場觀衆仍達千人，國泰隊這場「告別賽」中，取分雖較以往五晚爲少，但仍破「百字大關」，今次客軍訪港，在六晚比賽中，有三晚爲每晚比賽一場，由第四晚開始分兵作戰，即爲六晚比賽九場，均獲全勝。國泰隊在港比賽已畢，今日下午四時返國。

港聯藍隊與國泰對抗，港隊上半場最初十分鐘內，表現不俗，控球及傳球均甚爲穩健，使客軍取分較爲困難，但過了十分鐘之後，主隊因須調動而使部分球員稍作休息，也在這段中間，被客軍搶攻，積分開始脫節，及後港聯藍雖再以主將上陣，惟以國泰隊銳氣正盛，港隊有些球員則因「放盡」而致後勁不支，積分的距離已漸遠，港聯藍之敗，純因輸了身材氣力，昨晚比賽中，徐惠芬、李銳健、王麗雯均有水準演出。

序幕戰男子友誼賽傑志勝青年五十八比四十二。

全港公開華人游泳比賽，女甲四百公尺自由式決賽李雁婷以五分二十秒九破她本人去年創下的紀錄（五分二十一秒二〇）而奪標。（本報記者戴天華攝）

彩色球壇

「手蛋隊」今晚有兩個老張因傷咗唔上得陣

教頭洪排陣要諗計後衛會出郭鎮華李桂雄

「手蛋隊」今晚冇法子唔變吓個陣式也。因爲，有兩個「老張」唔出得，第一係「沙僧衡」（張炳衡）呢個「打仔」，個晚對「乾淨隊」個時候，俾「長髮仔」安德遜隻「靴底」人家食，「沙僧」左蹄嘅「膝頭哥」當堂「上背」，係噚地下唔起得身一排，然之後，「軍醫俾」同佢「驗明」，知道佢「唔係嘢小」，故此隔咗成個字鐘至由「青軍雄」（李桂雄）入去頂檔，而「手蛋隊」就係呢段時間內輪番個波，俾「乾淨隊」先扳回一「孖癲腸」，故此噚日「教頭洪」講起，佢亦認爲少咗個「沙僧衡」，佢好心痛，因爲「教頭洪」指出打「右腳二閘」個位，反而以「沙僧衡」好過「青軍雄」添，因爲「沙僧衡」實用，但「青軍雄」就好似「滾水淥腳」咁，「亞雄」祇係打中場好過打二閘也。

今晚「手蛋隊」點樣變法？「教頭洪」仍然有D「十八個吊桶」一上一落咁，因爲個晚試過由「青軍雄」同「鷹哥鯉」（麥哥利）打過「右腳二閘」，但兩個都「未如理想」，「新馬法」認爲今晚或者會用「鞋抽郭」（郭鎮華）打右腳二閘，因爲佢知道「油站隊」冇乜邊個係正式左翼，就算吳錦華或者鄧沛强以「華仔」咁嘅經驗，應該可以「勝任愉快」也。不過，仲有樣更令「教頭洪」傷晒腦筋者，乃係「肥仔平」（張子慧）傷咗「鼻樑骨」，當晚係俾「朱皮門神」無意中一拳打到「應棍」，故此個晚「肥仔平」起火乃有原因也。第二日「肥仔平」去照過X光鏡，証明裂咗多少，好在唔駛「開刀」擺碎骨喳，否則，仲「手尾」長也。故此今晚「肥仔平」個位，唔駛問都係由「青軍雄」瓜代。但「手蛋隊」變法仲唔止係咁簡單也。

「教頭洪」原來有心想多試「鷹哥鯉」一場打中堅，故此今晚準備調出「香雞雄」（黃銘雄）打左翼，「耶穌」移去右邊，咁就可以出「鷹哥鯉」打中間，到其時，又或者照出番一對「灰斗翼」，只係唔出「馬拉古」（古廉權），咁樣「鷹哥鯉」亦可以打得中堅，即係由「高麗郁」（康基郁）拍「鷹哥鯉」，其他唔變，否則，因爲「大波會」規定只係出六件「外來波友」，故此「手蛋隊」今晚就係揀「鷹哥鯉」、「馬拉古」、「慢扭」，三件「外友」之中揀兩件「落草地」，「教頭洪」認爲「耶穌」狀態「弗」過「慢扭」，故此如果落少一個「廖化」，唯有出「香雞」，好在呢幾日「手蛋隊」先後去過「飛機禁地」嘅「飛機波地」谷咗三個鐘頭，噚朝仲上山頂操一餐，噚晚照例集埋嚟睇一番晚，故此，今晚場波佢哋真係冇乜好大之信心者，「教頭洪」話唯有「見機行事」可也。（簡靜）

花花絮絮

教頭何大黑話「油站隊」質素實際唔輸俾人

目前已操到足打快波希望以勇態壓倒質素

「油站隊」（東昇）今晚初出，未將「手蛋隊」放在「眼」內，新由「大波會」過去任「總教頭」之「何大黑」噚日揚言話：如果講質素，「油站隊」未必輸俾「手蛋隊」，就以「財記」（黃達財）與「大頭仔」（胡國雄）嚟比，「財記」更是「先柒一步」，乃「師哥」身份，「大頭胡」只係「師弟」而已。再而，好似「富仔」（麥天富），「亞明」（廖錦明）同「小武礎」（廖榮礎）兩個「老廖」嚟講，但咪「波齡」亦唔算淺，何況，仲有「長人輝」（曾廷輝）以至「保儒强」（鄧沛强），同「馬交翁」（翁偉國）呢三件[illegible]刀」，實在係「半斤棉花八兩鐵」格，「油站隊」只因過去幾屆打得沉，而「手蛋隊」又「威開」個名而已。

可惜，「油站隊」今晚有件「小武礎」因噚練波個陣扭傷咗隻左蹄，今晚好難「落草地」者！但「何大黑」認爲呢個「右脚二閘」有幾樣變法，其一，可以用「長年旺」（潘長旺）調過嚟右便客串，左邊出件「青軍森」（余國森）者，但又可以由「青軍昌」（曾錫昌）打番佢省時嘅「右脚二閘」位，中間兩個由「長人輝」同「富仔」擔任，又或者可以出「大廖」（錦明）打中堅，總之係變化多多，但是都要嚮今日下晝開完「軍事會議」至定得實也。照「何大黑」認爲：都係以「小變應萬變」多數，如果想變少D，佢哋或者由吳錦華再打中場，實行擺其四三三制，除咗「昌仔」、「長人輝」、「牛屎棠」、「馬交翁」、吳錦華或者「保儒强」可也。

「何大黑」認爲佢哋除咗質素唔會曳過俾「手蛋隊」之外，最緊要乃係狀態亦肯定好過「手蛋隊」添，因爲「油站隊」比起「手蛋隊」早成半個月頭之前已經開操，「油站隊」先後贏「鄉親班」同「少林兵」都係好證據添。故此「何大黑」表示佢哋今晚好有信心，一來佢哋操早又操足，二來佢哋平均質素亦唔係好差，更有一層者，係佢「大黑」本人應該要嚮今晚俾D顏色過「人家」睇吓，人家既然睇唔起佢而迫佢辭咗「大波會」個份「教一」，攬到佢幾乎「企度」，好在又有「油站隊」個首「二世」睇得起佢，叫佢過嚟「油站隊」做「總教一」，故此佢冇法子唔落足心機，扭足六壬，希望今晚[illegible]